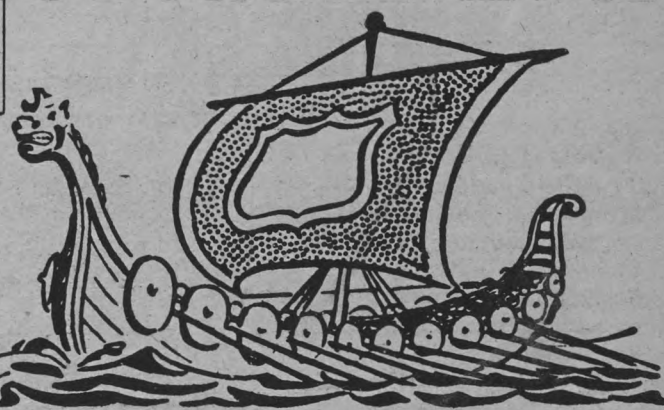


Scandinavian Centre News



PUBLISHED BY THE SCANDINAVIAN CENTRE CO-OPERATIVE ASSOCIATION

VOL. XVII No. 2

If undelivered return to:
10203 - 78 Street, Edmonton, Alberta T6A 3E2

February 1977

ANNUAL MEETING

Progress Depends Upon Voluntary Effort

By Sigurd A. Sorenson

There has been much talk, some work, and planning about "the expansion of the Scandinavian Centre", but little progress. Why?

Many of us will recall that, in the early formative years, 1953 to 1964, much emphasis was placed on the objectives of the Centre idea. This, in turn, inspired much volunteer work from many people. There developed a deep-rooted belief that the good in the Scandinavian background and culture could make a real contribution to a better opportunity to express our culture through the arts; and finally there developed a deep feeling of respect for our parents and grandparents for their tremendous contribution as pioneers in a new land, and an appreciation for the heritage they left us.

These deep feelings that inspired the Scandinavian Centre are still here today, but they must be mobilized by our leaders. Without this mobilization, and consequent voluntary efforts, any amount of government grants will prove futile.

Mr. Len D'Albertanson, long time writer, community worker, and editor of the *Wainwright Star Chronicle*, wrote in the December 29th issue of that paper — "one thing is sure, and that is that progress, in whatever area it occurs, depends to a substantial extent upon voluntary effort."

And again in the November 6th, 1976, issue of the *Imperial Oil Review*, Margaret Mead, an Ottawa anthropologist, states, "There was a time, not long ago, when men and women who spent time in volunteer work were viewed with skepticism by some of the more critical people around them. They were characterized, often in caustic terms, as social climbers, patronizing in spirit, who went about doing good to those

they regarded as beneath them."

I sometimes wonder if I and all the many volunteer co-workers in the years 1953 to 1964 were regarded in this manner. I hope not.

Then Margaret Mead goes on to say — "But this has changed. If you look closely, you will see that almost anything that really matters to us, anything that embodies our deepest commitment to the way human life should be lived and cared for, depends on some form—more often many forms—of volunteerism."

In the creative years of the Scandinavian Centre, volunteerism took many forms, too—there were those who took part of their pay cheques to buy shares, there were those who volunteered their artistic talents, and there were those who physically contributed labor and talent as craftsmen to complete the lower floor of the present Centre, and so the Centre became a reality, and was officially opened on June 20, 1964.

In Canada, more people than ever are engaged in some form of voluntary work. A study done in 1975 by Novia Carter of Ottawa called "volunteers, the untapped potential", estimates that slightly more than half the country's 23 million people are giving time to projects that are entirely voluntary. For some, it may be as simple as donating blood, but for most, according to the Carter study, it is for a program that requires an ongoing contribution of time and skill. Volunteers are motivated not just for a desire for service,

Continued on Page 16
VOLUNTARY EFFORT

Viking Toastmasters Open House

By Peter Elander

The Viking Toastmaster Club will host an open house meeting Wednesday, February 9, 1977. The meeting will be held in the Dania Room at the Scandinavian Centre. The special meeting will begin at 7:30 p.m., according to President Bill Peterson. We would like to have about 50 people there, he said. Mr. Peterson suggested to contact the Scandinavian Centre for more information, 453-5145 or 453-5146.

The open house will feature Mr. Per Nielsen, Scandinavian Centre President, as speaker. He will speak on inter-community communication.

This subject should have special interest to all the people within the five Scandinavian ethnic groups who have a concern for better communication between the societies and the community.

A complete Toastmaster meeting will be held, with prepared speeches, impromptu speaking, and speech evaluation in the spotlight.

Ladies are most welcome, Mr. Peterson states, as the Viking Toastmaster Club is a mixed club. Mr. Peterson informed us that at the present time three ladies are members.

This open house is the kickoff for a series of community activities the club is conducting during its February and March invitations' month. The Viking Toastmasters can now provide speakers for almost any kind of function and subject. To promote these projects, invitations will be sent out to many people and organizations, but the effort will basically be placed within the Scandinavian Centre and

Continued on Page 16
VIKING TOASTMASTERS

SHAREHOLDERS' MEETING MARCH 2

By Les Greenham

As I sit here and meditate regarding the preparation of this column, the first and most important item is the Annual Meeting which, this year, will take place on the 2nd of March, 1977. Now, how about it folks—please surprise us for once by attending this most important event of the year. We shall look forward to seeing you at this meeting—starting time, 8:00 p.m.

SPLINTERS FROM THE BOARD PAINTING DONATION

The Board of Directors want to say a big THANK YOU to Mrs. Ella Bjornson for donating the painting of "Thingvellir", the original mother of parliament in Iceland, to the Icelandic Society who, in turn, found a home for it at the Scandinavian Centre. We can't find words that appropriately describe this painting other than saying, with all sincerity, it is simply beautiful, and thank you, Mrs. Bjornson.

CATERING

At the last board meeting held January 11th, we received a little setback re. our cook from Switzerland. He apparently is going to be "no show up". However, we don't have to panic, as present arrangements will remain in effect as long as we want it. In this regard, we say another big thank you to Club Mocombo and Peter Elander for his more than adequate ability to manage the Centre.

Look for a separate column in next month's issue of this paper honoring:

THE PIONEER OF THE MONTH

This column was to have started in this issue but due to short notice and lack of time to assemble the information needed, it has been postponed. Also in regards to this new column—if you have a pioneer who you think should be recognized, please submit the name and details to the Scandinavian Centre. Do we dare say, thank you again, well, we have.

THANK YOU

Finally, yours truly wants to recognize four persons who helped make the New Year's Party the outstanding success that it was. Thanks to Harv Haugen, Per Nielsen, Peter Elander and Pentti Sipari. The only recognition coming to yours truly is the fact he arranged meetings with these persons and it was their brain waves which made the evening such an outstanding success. Here we go again—thank you, my friends.

CENTRE IMPROVEMENTS

Hey, we almost forgot, a reminder to all Scandahoovians who want to see some improvements in the Centre. No doubt, some of you know by now, the Nordic Room is going to be remodelled and we are looking for volunteer labour to do this face lifting job on the 19th and 20th of February. Now, come on, guys, show us that you have your heart in the future of this home of yours known as the Scandinavian Centre. Give Peter a call at 453-5145—if that doesn't work, try 453-5146. □

VIKING CRY

By Les Grenham

Ladies and Gentlemen—there we go again. They talk about women's lib and here is a man putting "ladies" first. Why? Because he feels they should come first. How yours truly dedicates himself to writing an inspirational column that might get people interested in joining Club Viking and insure the success of this particular club. In our humble estimation it will be the greatest and most successful venture that the Scandinavian Centre will ever experience. But we ask ourself the question: how many people read this column? What are their thoughts regarding the formation of Club Viking? Are you for or against it? How do we get some response? At this point we are going to get brave. I may get my knuckles slapped for this, but we are going to offer a free one-year membership to the first couple who phones our president, Peter Elander, at the Scandinavian Centre, 453-5145 or 453-5146. Maybe in this manner we shall get some idea of how many people are interested.

MEMBERSHIP ADVANTAGES

From this date on, any social event sponsored by Club Viking, members will get a reduction of \$2.00 for each event on our calendar. For example, some of you may have read this in last month's issue—our most enthusiastic and energetic new president of Club Viking, Peter Elander, has booked the Dania Room for six occasions, featuring Scandinavian gourmet dinners which you won't find anywhere else in Edmonton. The first one will feature Danish specialties on February 25. I have been told that these items will be on the menu for sure: Tarteletter med aspars (Asparagus in pastry shells) Flskestetj (Roast pork) Medesterpølse (Pork sausage) Brune kartofler (Small sugar brown potatoes) Rød kaal (Red cabbage) Huide kartofler and souce (White potatoes and gravy) Agurk salad (Cucumber salad) Desert and Kaffe (Dessert and Coffee)

Mmmm, good, wouldn't you say? Now here comes the advantage of being a member of Club Viking. For this event the cost to members

is \$9.00, non-members \$11.00. But we are not through yet. These evenings will also include dancing, some fun and games, and refreshments will be available. Ticket sales will be limited to forty persons so, to use a hackneyed phrase, you'd better act fast and make your reservations, as these evenings will be by reservation only. Now, for the other five events. They are as follows:

Finnish foods on March 18th Icelandic — April 15th Norwegian — May 6th Swedish — May 27th The Nordic Room has been booked on June 24th for a mid-summer fest featuring all Scandinavian ethnic foods possible to obtain.

We may be wrong, but this undertaking by Club Viking, I am sure you will agree, is exciting. Now just relax and close your eyes and I am sure you are really looking forward to experiencing something unique and different.

In closing, let us hope for and wish you good health and happiness. The Lord willing, we shall be in touch with you again next month, and I thank you for reading. □

VALENTINES

By Virginia Scott Miner

A valentine to a young love— This is a promise made, Sure of itself and the years to come, Unafraid.

A valentine to an old love— When tears have all been wept, This is the flag of faith and trust, A promise kept. □

THANK YOU

FOR YOUR DONATION

Mrs. Stuart OLSON, Edmonton — \$5.00
J.S. ANDERSEN, Edmonton — \$10.00
Mrs. E. NONNECKE, Edmonton — \$5.00
Olav SVEEN, Edmonton — \$2.00
Daniel C. SCRAMSTAD, Edmonton — \$10.00
Eivind OYESTAUL, Wetaskiwin — \$5.00
Claus JACOBSEN, Edmonton — \$5.00
Hans and Else AUERBACH, Camrose — \$10.00
Sig and Alice JOHNSON, Minburn — \$10.00

APPLICATION FOR MEMBERSHIP SCANDINAVIAN CLUB VIKING

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____

PHONE _____ POST. CODE _____

Mail coupon to membership director:
Mrs. Lili Nielsen
3903 - 111A Street
Edmonton, Alberta T6J 1G2

Scandinavian Centre Board of Directors

HONOURARY PRESIDENT Sig Sorenson 8909 - 77 Avenue Edmonton, Alberta T6C 0L8 Phone 466-1839	CENTRE OPERATIONS Ben Matthiessen 112 Laurier Drive Edmonton, Alberta T5R 5P6 Phone 435-4215
PRESIDENT INTERGROUP LIAISON Per Nielsen 257 South Ridge, 45 Ave. & 106 St. Edmonton, Alberta T6H 4M9 Bus. 484-5384 Res. 436-4109	SCANDINAVIAN CENTRE NEWS Stan Hafso 11739 - 38A Avenue Edmonton, Alberta T6J 0L8 Res. 435-8964 Bus. 484-3322
VICE-PRESIDENT Solli Sigurdson 5104 Whitemud Road Edmonton, Alberta T6H 5B1 Phone 435-4368	PUBLICITY UPCOMING FUNCTIONS Les Greenham 10424 - 142 Street Edmonton, Alberta T5N 2P2 Bus. 426-4209 Res. 455-0082
TREASURER CHARTER FLIGHTS Doug Peterson 6216 - 92B Avenue Edmonton, Alberta T6B 0V9 Phone 466-9061	CULTURAL ACTIVITIES Karin Jackson #303 - 12925 - 101 Street Edmonton, Alberta T5E 4E8 Phone 478-8394
SECRETARY; SHARE OFFICER CULTURAL ASSISTANT Eileen Peterson 2 Beacon Crescent St. Albert, Alberta T8N 0A3 Phone 459-3706	SOCIAL FUNCTIONS CLUB VIKING LIAISON Erling Winquist 305 Paramount Apartments 6 Gainsborough Avenue St. Albert, Alberta T8N 0W4 Phone 458-3237
J. G. JOHNSON , Kelowna, B.C. — \$5.00 K.O. , Edmonton — \$10.00 Mrs. Valerie JOHNSON , High Prairie — \$5.00 Torny and Henry UNDHEIM , Yellowknife, N.W.T. — \$10.00 Mrs. Annie HANSON , Lloydminster — \$5.00 Gester and Lara GUDMUNDSON , Hay River — \$10.00 Mrs. E. KIT , Edmonton — \$10.00 Mrs. G. LAHTI , Edmonton — \$5.00 Lois and Harold NIELSEN , Markerville — \$5.00 Mr. & Mrs. Ed RYLANDER , Swan Hills — \$6.00 O.M. BERGET , Whitecourt — \$10.00 □	CENTRE DEVELOPMENT Gary Johnson 15215 - 79A Avenue Edmonton, Alberta T5R 3H3 Phone 484-1639 Erling Winquist 305 Paramount Apartments 6 Gainsborough Avenue St. Albert, Alberta T8N 0W4 Phone 458-3237
LETTERS Dear Sir or Madam, Enclosed find cheque for five dollars, a donation to keep the paper going. We like it very much, especially the recipes. Thank you, Lois & Harold Nielsen Markerville, Alberta Box 805 *** Sirs or Madam: Enclosed please find a money order of \$10.00 for the Scandinavian Centre News. We enjoy it very much. Yours truly, O. Kondratiuk 12922 - 107 St. Edmonton, Alta. *** Merry Christmas to the Scandinavian Centre News. Enjoy reading your paper. Inclosing \$5.00. Stuart Olson 14116 - 98 Ave. Edmonton, Alta. □	SCANDAPADES CHAIRMAN & PRODUCER Solli Sigurdson 5104 Whitemud Road Edmonton, Alberta T6H 5B1 Phone 435-4368 PUBLICITY CO-CHAIRMAN Elmer Kankkunen 10824 - 30 Street Edmonton, Alberta T5W 1V8 Phone 477-6751 FOOD & DANCE CO-CHAIRMAN Erling Winquist 305 Paramount Apartments 6 Gainsborough Avenue St. Albert, Alberta T8N 0W4 Phone 458-3237 Ben Matthiessen 112 Laurier Drive Edmonton, Alberta T5R 5P6 Phone 435-4215 CULTURAL DISPLAY Karin Jackson #302 - 12925 - 101 Street Edmonton, Alberta T5E 4E8 Phone 478-8394 CENTRE MANAGER Peter Elander Scandinavian Centre 14220 - 125 Avenue Edmonton, Alberta T5L 3C2 453-5145 453-5146 #1414 Crescent Place 13910 Stony Plain Road Edmonton, Alberta T5N 3R2 Phone 452-3907 FLIGHT ORGANIZER Vera Nielsen 12424 - 141 Street Edmonton, Alberta T5L 2G5 Phone 454-5438
SCANDINAVIAN SOCIETIES AND CLUBS IN EDMONTON DANIA —Peter Andersen, President, 4 Swallow Cr., St. Albert 458-2788 FINNISH —Pentti Sipari, President, 8212 - 14 Ave., Edmonton 462-7261 ICELANDIC —Barney Thorlakson, President, 15006 - 77 Avenue, Edmonton 487-1506 SOLGLYT —Doug Peterson, Pres., 6216 - 92B Ave., Edmonton 466-9061 SUNRAY —Tom Haugen, President, 8806 - 162 St., Edmonton 489-1171 SKANDIA —Ray Nyroos, President, 7207 - 92B Ave., Edmonton 469-8286 SCANDINAVIAN CENTRE — Per Nielsen, President, 257 South Ridge, Edmonton Bus. 484-5384 Res. 436-4109 VIKING TOASTMASTERS — Peter Elander, Sergeant - at - Arms, Scandinavian Centre, 453-5145 & 453-5146, #1414 Crescent Pl. 452-3907 CLUB VIKING — Peter Elander, President, Scandinavian Centre 453-5145 & 453-5146, #1414 Crescent Place, Edmonton 452-3907	

Scandinavian Centre News

is published by the Scandinavian Centre Co-operative Association Limited, 14220 - 125 Avenue, Edmonton, Alberta T5L 3C2, produced by Morris Publishing Company, 10203 - 78 Street, Edmonton, Alberta T6A 3E2 and printed by Central Webb Offset Limited, 14829 - 123 Avenue, Edmonton, Alberta T5L 2Y7.

The deadline for material to be published is the 15th of each month.

Each member of the Scandinavian Centre receives the Scandinavian Centre News each month for life. Non-members may subscribe at \$6.00 annually, payable to the Treasurer of the Scandinavian Centre and addressed to the Director of the Scandinavian Centre News, Mr. Stan Hafso, 11739 - 38A Avenue, Edmonton, Alberta T6J 0L8.

Scandinavian groups, societies, organizations, associations or clubs may receive the paper by sending a list of members' names and address to the paper. A charge of 8¢ per copy will be charged to pay the cost of mailing. This payment, any advertising to be placed in the paper or other correspondence to the paper or with the editor is to be addressed to:

The Scandinavian Centre News
10203 - 78 Street
Edmonton, Alberta T6A 3E2

DIRECTOR

Stan Hafso
11739 - 38A Avenue
Edmonton, Alberta T6J 0L8
Bus. 484-3322 Res. 435-8964

MANAGING EDITOR

Leslie L. Morris
10203 - 78 Street
Edmonton, Alberta T6A 3E2
Phone 469-8854

CORRESPONDENTS

Danish Society DANIA
Lili Nielsen
3903 - 111A Street
Edmonton, Alberta
Phone 435-5655

ICELANDIC SOCIETY of Edmonton
Shirley Sigurdson
5104 Whitemud Road
Edmonton, Alberta T6H 5B1
Phone 435-4368

FINNISH SOCIETY of Edmonton
Elmer Kankkunen
10824 - 30 Street
Edmonton, Alberta T5W 1V8
Phone 477-6751

Sons of Norway SOLGLYT
Gail Peterson
6216 - 92B Avenue
Edmonton, Alberta T6B 0V9
Phone 466-9061

Sons of Norway RONNING
Florence Nickolson
Camrose, Alberta

Vasa Lodge SKANDIA
Gertrude Holmgren
RR2 St. Albert, Alberta
T8N 1M9
Phone 973-3111

Vasa Lodge BUFORD
Florence Pearson
Site 5, Comp. 5, Leduc, Alberta

Vasa Lodge NORDSTJARNAN
Sherry Havanka
Wetaskiwin, Alberta

STEPHAN G. STEPHANSSON
Society
L. K. Johnson
Markerville, Alberta

Moose Jaw SCANDINAVIAN CLUB
Christine Ellingson
1192 Alder Ave., Moose Jaw, Sask.

SOLGLYT SPOTLIGHT



By Betty Travis COMING EVENTS

Sports week for Alberta Lodges will be held March 4, 5 and 6 in Calgary. Deadline for registrations was January 31, 1977. See you there!

Saturday, February 12

Valentine Dance will be held in the Viking Room, Scandinavian Centre. Tickets available from Gladys Clark, 455-5371, or Inge Anderson, 489-6490. Particulars in paid ad (under Bulletin Board).

Saturday, February 19

Officers Seminar in Edmonton.

Saturday, March 12

The Sons of Norway Annual 4 1/2-mile Ski Race will take place at Terwilliger Park at 1:00 p.m. including everyone from age 5 to 95. Contact Helge Nilsen, 434-4300 for more information.

CONGRATULATIONS BOWLERS

LADIES' HIGH AVERAGE

Lillian Nilsen, 185

LADIES' HIGH SINGLE

Mary Gulbrandsen, 316

LADIES' HIGH TRIPLE

Mary Gulbrandsen, 654

TEAM HIGH SINGLE

Odins, 1182

MEN'S HIGH AVERAGE

Arne Gulbrandsen, 213

MEN'S HIGH SINGLE

Myrle Travis, 310

MEN'S HIGH TRIPLE

Arne Gulbrandsen, 767

TEAM HIGH TRIPLE

Northern Lights, 3156

SPECIAL THANKS

Special thanks to Bjarne Myre and Bernice Nyhus for the Juletreffest program. The house was full and the program one of the best. It was as follows:

MASTER OF CEREMONIES Tom Haugen

1. "O, Jul med din glade"
2. "Saa gaar vi rundt on en anebergusk"
3. Piano Solo: "A Waltz" by Brian Anderson
4. Glade Jul
5. A play that is staged in Norway each year was read by Leigh Haugen, titled "Christmas Star"
6. Pantomime, "The Cat on the Lovrejell"
7. Junior Group Medley
8. Poem by Leigh Haugen
8. Audience sings "Jeg er saa glad hver Julekveld"
10. Play by Junior Lodge, "A Christmas Carol" with Grieg Nyhus as Scrooge
11. Singing around the Christmas tree with "Jingle Bells" and "Here Comes Santa Claus". Santa entered and sang with everyone around the tree: "Yes, We Love This Land of Ours". As with mountain domes. Storm lash'd o'er the sea it towers with the thousand homes. Love it dearly, ever thinking of our father's strife. And the land of Saga sinking,

Dreams upon our life, and the land of Saga sinking, Sinking dreams upon our life.

This was held December 19 and everyone enjoyed a potluck smorgasbord.

CULTURAL COMMITTEE

Mrs. Astrid Hope and Mrs. Karin Jackson were invited as hostesses to hand out programs at the door of the Citadel's "Rice" Theatre production of "The Master Builders", which was written by Henrik Ibsen. Astrid and Karin, dressed in Norwegian ethnic costumes, were invited to watch the performance and joined the cast at a wine and cheese reception as is customary opening night of each new performance.

Congratulations to Olav and Eva Sveen on their 25th wedding anniversary.

Myrle and Betty Travis had their daughter, Beverley, and her husband, Eric Ball, as visitors during the holiday season. They will be residing in London, Ont., for one more year. Beverley works as Recreation Director at Delaware Nursing Home, and Eric is attending university with one more year in Medical Research.

Ellsworth and Lois Halberg enjoyed the Christmas holidays with their guests, Lois' Dad, Mr. William Stock, of Alberta Beach; her Aunt, Mrs. Annie English, and a young friend, Phillip Pullen, both from Auckland, New Zealand. The New Zealanders are here visiting in Edmonton for 45 days. They are enjoying the weather, and especially the snow.

Helge and Lillian Nilsen motored to Radium for Christmas. They X country skied and relaxed in the Hot Springs.

Knut and Rose Svidal and boys celebrated the New Year's festivities at the Banff Springs Hotel. They were joined by Ed and Lillian Ness of Calgary.

Harry and Bea Huser spent New Year's with daughter Karen and family at Beaver Lodge.

Our President, Doug Peterson, and family enjoyed cross-country skiing over the holidays and had a very relaxed Christmas.

JUNE 17, 18 AND 19

A weekend get-together will be held at Bonavista Resort at Lac St. Cyre (9 miles from St. Paul). Look forward to a barbeque, dance, etc. Bring your campers. Trout fishing—1 mile. Inge Anderson will be able to tell you all about this.

Congratulations to Ragna, Gordon and June Sivertsen whose oldest granddaughter and daughter, respectively, was married to Rodney Jay Christensen in Calgary on December 18. They spent a week in Banff

THE HOMETOWN PAPER

By Olaf Sveen

I am a subscriber to a paper called "Driva", published three times a week at Sunndalors, Norway. The paper is named after the river that comes from Oppdal and runs through the valley, Sunndalen. Since it takes the paper, on the average, about six weeks to get here by regular mail, it is no use looking for news in it. In fact it hardly has what we would call news, at least not on a grand scale. What is written in the paper is mainly human-interest stories, especially for people from that part of Nordmore. Some very good writers con-

tribute quite regularly to the paper—Hans Hyldbakk the most—but men like Leif Halse, Sturla Brors, and

Continued on Page 16
HOMETOWN PAPER

ADDRESS CORRECTION

In an article by Brian Davies taken from the newspaper NY VERD in the last issue (January 1977) of the Scandinavian Centre News concerning the cruel, inhumane slaughtering of seals off the Labrador coast, it was suggested that people write to Mr. Davies in care of NY VERD. We would like to correct this information and suggest that anyone wishing to write their concern about the mistreatment of seals read the following note also taken from NY VERD.

WHAT YOU CAN DO TO HELP HARP SEALS NOW!

A letter from you based on Brian Davies' report would really help the seals, especially as the Norwegian Government is even now reconsidering its official position on the hunt. If you have written before, it doesn't matter—please write again.

IN CANADA

The Norwegian Ambassador
Hon. A. Skarstein
140 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1P 5A2

OR

IN THE U.S.A.

The Norwegian Ambassador
Hon. S. Ch. Sommerfelt
3401 Massachusetts Avenue
Washington, D.C. 20007
U.S.A.

(Remember, Canada still hunts baby seals, and a similar letter to the Prime Minister is a good idea. The Hon. Pierre E. Trudeau Prime Minister of Canada House of Commons Ottawa, Canada K1A 0A2)

Because we cannot list all Norwegian embassies here, in other countries we suggest:

The Norwegian Ambassador
The Embassy of Norway
(and then the name of your Capital City). □

Sveen's 25th Anniversary

Congratulations to Olaf and Eva Sveen who celebrate their 25th Wedding Anniversary on February 25th. Wishing them all the best are their children, Marilyn, Edward, Paul, Lillian and Astrid Sveen and Bryan and Ingrid Lawson. May you be able to celebrate many, many more, Mom and Dad. □

and enjoyed Christmas Eve dinner at home of parents. Rodney attends the university in Seattle studying Dentistry. Ragna visited Robert and Judy Sivertsen for two days and enjoyed Christmas dinner with them.

A reception was held at Devon, January 15 for 115 skiers who took part in an International Devon Open Championship and Cross-Country Tournament sponsored by the Devon Nordic Ski Club. Six skiers from Norway and six skiers from the Canadian National Team who were here for the Edmonton Parks and Recreation Ski Race on January 19 took part in the event.

SENIOR MEN'S A TEAM

1st, Roal Grundalen (Norway)

2nd, Ove Auneli (Norway)

3rd, Hans Skinstad (Canadian National)

SENIOR LADIES' A

1st, Shirley Firth

2nd, Sharon Firth (both Canadian National) twin sisters from Inuvik

3rd, Hette Pieke (Norway)

JUNIOR LADIES'

1st, Sigride Seim (Geilo, Norway, home of Christian Nyhus previous to living in Canada)

JUNIOR BOYS'

Jon Servold (Devon Ski Club)

VETERAN MEN'S

Oliver Hannula (Hinton Ski Club)

SENIOR MEN'S B

Toni Lambert (U. of A. Ski Team)

MINI MIDGET BOYS'

1st, Neil Hannula

2nd, Daniel Servold

3rd, Anders Nyhus

4th, Greg Nyhus

JUVENILE BOYS'

Neil Servold

JUVENILE GIRLS'

Louann Servold (Camrose)

Next month's correspondent is Betty Broen, phone 466-8461. □

DR. T. O. WALHOVD
DENTIST
510 Empire Building
Edmonton, Alberta
Phone 422-2783

VISIT

Victor Losa Jewellers
9816 Jasper Avenue — 426-3269
for personalized service on all
Sales and Repairs
Walter Meyer — Proprietor

DR. E. H. DRESEN
DENTIST

10073 - 156 Street
489-0110 — PHONES—489-1857
Afternoon and Evening
Appointments

Gallery Hours:
Mon. to Sat.
9:00 to 5:30
Thursday
9:00 to 9:00



SOUTHSIDE 7711 - 85 STREET
465-6171

NORTHSIDE 11817-80 STREET
479-8424

frame/craft
art gallery



STAN HAFSO
J.M.J. MUSIC CENTRE LTD. #2
#28 Meadowlark Shopping Centre
Phone 484-3322

SORENSEN
Assurance
Service Ltd.

HEAD OFFICE

SORENSEN ASSURANCE BLDG.
10619 - 124 STREET
EDMONTON, ALBERTA
T5N 3Y1
PHONE 488-7231

CALGARY OFFICE

CONFEDERATION BUILDING
#203, 540 - 12th AVENUE S.W.
CALGARY, ALBERTA
T2R 0H4
PHONE 265-1275

LIFE OFFICE

CENTENNIAL BUILDING
10015 - 103 AVENUE
EDMONTON, ALBERTA
T5J 0H1
PHONE 429-1358

**FOR ALL YOUR
INSURANCE NEEDS**

ICELANDIC NEWSLETTER

By Shirley Sigurdson

Well, Christmas has come and gone for another year, and with it a number of visitors:

Ingolfur and Arnprudur Bjarnason of Brandon, Man., have been visiting his daughters, **Ninna Campbell** and **Hulda Yelic** and families over the Christmas season.

Hafsteinn and Lillian Bjarnason of Regina, Sask., visited the home of their daughter, **Lillian MacPherson**.

Thora Orr of Haney, B.C., made a side trip from Calgary to visit **Shirley and Solli Sigurdson**. She'd been staying with son **Archie** and family in Calgary.

Fred Thorvaldson of Winnipeg, Man., visited his sister, **Laura Thorkelson**, and family.

Several former members of the society wish to extend greetings to their friends:

Dr. and Mrs. Cec Couves, St. John's, Newfoundland
Mr. and Mrs. Chuck Smith, Mesa, Arizona

Dr. and Mrs. Marino Kristjanson, Ottawa, Ont.
Ari Arnalds and Sigrun Helgadóttir, Reykjavik, Iceland

We wish a speedy recovery for **Olive Goodman**, who has recently been hospitalized.

Society membership dues for 1977 are now payable. Please make out your cheque of \$5.00 per family to the Icelandic Society of Edmonton, and mail it to **Gunnar Thorvaldson**, 6012 - 101A Ave., Edmonton, T6A 0M1.

Keep your calendar date March 5th open for the annual **Thorrablot**. More details later.

Gary Thorvaldson visited his aunt, **Rose Thorvaldson**, in Pacific Grove, California, in January.

Lucille Oddson went to Winnipeg, Man., to help celebrate the 50th wedding anniversary of her parents, **Mr. and Mrs. M. Rousseau**. All her brothers and sisters were also present for the occasion, making it a gala family reunion.

Cam and Freda Smith have returned from a bus cruiser trip to the southwestern U.S. They visited San Francisco and Los Angeles, and were present at the Rose Bowl Parade. They visited Disneyland, and also a Danish picture village near San Diego called **Solvag**. **Freda** highly recommends this mode of travel—she and **Cam** made a number of new friends among their fellow travellers, and had excellent accommodation and service throughout their trip.

See you at **Scandapades!** ☐

TRAVELLING IN ICELAND

A LETTER TO
LILLIAN MACPHERSON
C/O THE SCANDINAVIAN
CENTRE NEWS

From **H. Cliff Hillman**
RR3 Eckville, Alberta

Dear Madam:

Please find enclosed a cheque for \$10.00 to the **Scandinavian Centre News** as I find it very interesting to read.

I, also, was one who made a trip to Iceland this summer along with my sister and brother-in-law, **Marilyn and Ron Bell**.

After reading the article on the Westmann Islands, it gave me the urge to write a little of my trip over there.

Having only two weeks over in Iceland, we were lucky enough to fly over to the Westmann Islands, through the courtesy of my cousin, **Helgi Eyjolfson**, and his pilot friend, **Agnar Hansen**. **Helgi** took his training in aviation in Edmonton in the year 1929. As we were flying, **Agnar** would tell us of all the interesting places. We weren't flying very high in this small twin-engine plane, so this made it more interesting. And before landing, he flew us around the island so we could see it all and get good pictures. That afternoon we went on a bus tour which we found very interesting. People are still cleaning out their basements, rebuilding, etc. Some of us may wonder why they would go back to this, but we were told 5,500 persons were evacuated, with no casualties, and there are over 5,000 of them back again. To me, they all seem wonderful, happy and busy people.

Before leaving Alberta, we knew we had a place to stay at over in Iceland. This was arranged by a friend, **Nina Campbell**, of Edmonton, which was much appreciated. This was a large, beautiful home that we had all to ourselves in **Kopavagur**. These people were on holidays in Northern Iceland at that time.

The first week we were there, we were driven around Reykjavik and surrounding places of interest by a friend, **Elin Stephansdóttir**, who is a nurse we had met a year ago when the Icelanders came to Markerville. As she could talk English, we took her with us to Northern Iceland by plane as we had made friends, also last summer with **Ingvar Jonsson** and his wife, who spoke very little English, but gave us a warm welcome. They live near **Saudarkrokur**, and drove us around to many places of interest—museums, the monument in memory of **Stephan G. Stephansson** and where he lived. Then came the highlight of our trip.

Driven by **Ingvar** in his Land Rover, six of us went over the mountain to **Fjall**,

Continued on Page 15
VOLCANO

How About Those Who Aren't English nor French?

By **Sigurbjorg Stefansson**

Gimli, Manitoba

One aspect of bilingualism that demands analysis is the premise on which it is supposedly based, that English and French should be our two official languages "because they are the languages of the founding races of Canada".

What does it mean to found a country? Is it to be the first human inhabitants of it? If so, our official languages should be Indian and Eskimo.

Or does it mean, regardless of the time factor, to establish throughout it the elements of human society as generally recognized—not only government and laws, but also population, agriculture, industries, transportation, and cultural institutions?

If so, consider the full implications of limiting the founding of Canada to two select groups and eliminating the approximately 50 other so-called ethnic groups as if they had had no share whatever in founding this country.

Of course, tremendous honor goes to the French and the English in the founding of Canada. But to deny to all the others any share in it is ungenerous and historically false.

If Chinese workmen had not pushed the Canadian Pacific Railway through the most difficult part of the Rockies, with some of them dying in the effort and lying in unmarked graves beside it, might not British Columbia have joined the United States instead of

staying within Canada?

If some three million people of 50 nationalities had not joined in opening the prairie lands with railways, and creating there farms, homes, towns, schools, churches, and eventually industries and a many-faceted culture, is it certain that the Prairies might not still be a primeval wilderness, or else have been developed by enterprising Yankees and be now a part of the United States?

What else does founding a country mean? Yet these people who tamed the wilderness of the West and laid their very lives on the line in doing it are now not to be acknowledged as nation-builders.

They and their descendants are to be denied that recognition. They are being counted as a third, somehow different part of the nation, called "the ethnic groups" or "the ethnics" (as if English and French were not also ethnic groups with the entire bilingual program directed at preserving the ethnic character of one of them). Is this establishing national unity?

In describing the distinction, one official recently remarked about the ethnic groups, "They opted to come to Canada," somehow implying that the English and the French had not done so. Were they then brought here against their will?

Those speaking in this vein completely ignore the fact that these pioneer sett-

Continued on Page 15
ENGLISH NOR FRENCH

VOLCANO - Ordeal by fire in Iceland's Westmann Islands

Written by **Arni Gunnarsson**
Translated by **May and Halberg Hallmundsson**

Published by
ICELAND REVIEW
Reykjavik, Iceland

Copyrighted 1973

Original book printed in the Netherlands by
Boom-Ruygrok

(Permission granted to the **Scandinavian Centre News** to reproduce the written contents of this book by the author and publisher)

TOIL AND PROSPERITY PART V A YEAR OF THIRTEEN MOONS

People in **Vestmannaeyjar** greeted New Year, 1973, in the traditional manner.

Families gathered in their homes at suppertime for pork roasts or legs of lamb; some ate puffin and sipped wine. The evening passed in conversation and entertainment, and at midnight, when the church bells chimed farewell to the old year, welcoming the new one, and the steam whistles of the ships hooted along, the islanders sang the Icelandic equivalent of "Auld Lang Syne", kissed, and wished each other happiness in the new year, giving thanks for whatever good the old one had brought.

A good fishing season

was expected. Enormous shoals of capelin were known to be migrating up to the Icelandic coast, and many boat owners were preparing their vessels for trawling and seining. Faulty equipment was repaired; the boats were scraped and painted. Fish meal factories and freezing plants, some of the most advanced in the country, were ready for work at full capacity. There was no reason to worry about the future; life on the islands demanded a great deal of work, but it also yielded ample rewards.

Young married couples estimated their incomes for the year, reviewed building plans for their new houses, and made arrangements for the births of their children. Some even resolved to stop smoking or to abstain from liquor. The first half of January passed just like any other time of the year, and all was well.

Old men, however, pointed out that 1973 was a year of 13 moons; it would see full moon 13 times, including twice in June, on the first and the last day. This, they said, had always been considered a bad omen; in a year of 13 moons events of great magnitude would

Continued on Page 15
ICELAND TRAVELLING

CANADA DRY
GINGER ALE



10309 - 81 Avenue
PHONE 439-4934
EDMONTON, Alberta

C B C
EDMONTON
AND
CALGARY

CBXT 5
CBXFT 11
CBX 740

CHFA 680
CBRT 9
CBR 1010

CBR - FM 102.1

NATIVE COUNSELLING SERVICES OF ALBERTA

10250 - 102 Street
EDMONTON, ALBERTA
Phone 423-2141

VASA LODGE SKANDIA



By Gertie Holmgren

As we have now ushered in another New Year, let's hope that we can keep our New Year's resolutions, at least for a few months.

Except for the rain that fell on Boxing Day, making driving hazardous, we had lovely weather for the holiday season here in Edmonton.

Rita Pearson of Vancouver, B.C., and friend Bob Brown, spent Christmas with Rita's parents, Oscar and Winnie Pearson.

David Rushton and his friend, Patrick, spent Christmas in Hawaii, returning home with a beautiful tan.

Ruth Bergquist spent New Year's at Point Roberts, Wash., with her daughter and son-in-law, Anna and Al Rosinski, and wee Nattallee. She also visited with her dad, Richard Strand, who is in hospital with a broken hip.

Milton and Virgie Fawcett, and Tom and Dianne Pearson, along with friends, Sandra and Glen Harrington, spent the early part of January in Hawaii.

Early in the New Year, Florence Erickson of Kelowna spent a couple of weeks in Edmonton at the home of her daughter and son-in-law, Shirley and Joe Sykes, keeping the youngsters and the dog happy while Joe and Shirley holidayed in Jamaica.

Amongst my Christmas mail there were two letters from out of province readers. I appreciated receiving these letters very much. One was from a reader in Kelowna, the other came from California from a friend who is a farmer resident of Edmonton and now resides in California, and contained the following information:

Gordon and Shirley Pearson are proud and happy to announce the arrival of their first grandchild, a boy, Gordon Alan. The proud parents are Kim and Dale Smith of Salem, Oregon, and great grandparents are Betty and Magnus Pearson of Edmonton. Congratulations to all of you.

Magnus and Betty Pearson vacationed in Vancouver and spent Christmas with their daughter, Marge Carrell, son Ernie of Vancouver, son Gordon and his wife, Shirley, and daughter Sandy Pearson of Santa Ana, California, grandsons Curt and Gale Hughes and their families of Vancouver, their new great grandson, Gordon, of Oregon, along with his parents, Kim and Dale Smith, who also spent Christmas in Vancouver. Shirley's parents of Vancouver and sister from Edmonton also

shared in a family reunion.

Bert and Margaret Lundgren spent Christmas and New Year's in Edmonton visiting with friends and relatives.

Our deepest sympathy is extended to Minnie and Harold Markstrom and family on the death of Minnie's mother, Mrs. Sarah Mowle, of Leduc.

The next Ladies' Auxiliary meeting will be at the home of Albert and Astrid Winquist, 12038 - 96 St. on Wednesday afternoon at 1:30 p.m. □

Travelling In Europe

WITH ALEX AND PAULINE MITCHELL

Having been requested to write a brief account of our recent visit to Spain and Portugal, we report that we left Edmonton on Sept. 5 enroute to Madrid, via London. After a pleasant and uneventful trip, we arrived at Madrid the following day.

From the air, Spain looked like a patchwork quilt. The ground was of a reddish beige color and looked very dry. There were countless terraced orchards.

After touring Madrid, we travelled by bus south through Toledo, Cordoba, Seville and Algeciras. We visited many beautiful and ancient buildings, and everywhere there was evidence of the Roman occupation.

From Algeciras, we went by ferry to Morocco, passing, but not stopping at, the fortress of Gibraltar. The next three days were spent in Morocco, visiting Rabat, Meknes, Fez and Tangiers. Everywhere one goes there can be seen extreme poverty on the one hand, and great wealth on the other.

Back to Algeciras, we drove along Costa de Sol. Resorts were all along the Mediterranean Coast, and were crowded. We travelled to Torromolenos, Granada, and Valencia before returning to Madrid. All of these places have prospered through tourism, the Mediterranean and climate proving powerful magnets.

We travelled from Madrid to Lisbon by train on September 20 and arrived in Lisbon that evening. It was sad to see that many beautiful buildings and statues had been defaced during the recent political unrest. There followed a five-day tour of the Algarve in southern Portugal, where there were many visitors from all over the world.

Returning to Lisbon, we

NORDSTJARNAN LODGE

The regular meeting was held at the home of John Lemin on Tuesday, January 4. Plans were made to hold the installation of 1977 officers and initiation of new members at Lone Ridge Hall.

Get well wishes to Dave Ogren and Elvira Anderson who are patients in Wetaskiwin Hospital.

Our deepest sympathy is extended to Herb Nelson and family in the loss of his wife, Edna, on January 8, 1977. Edna was a charter member of Nordstjarnan Lodge.

Funeral services were held at the South Side Memorial Chapel on January 13. □

APPOINTMENT SYSTEM FOR COURT OF CANADIAN CITIZENSHIP

By E. Thibeault

Manager of Registration
Services and Clerk of
the Court

Effective January 10, 1977, the Court of Canadian Citizenship introduced an appointment system. This decision was reached in order to deal with the anticipated increase in Canadian Citizenship applications and to continue to provide the public with courteous, helpful, and expeditious service whenever possible. This system is being used by other Canadian Citizenship Courts in Canada and has been found to be advantageous to all concerned.

Applicants are encouraged to either telephone or call at the Edmonton office to make an appointment to consult with one of the Citizen Examiners. Hours have been set from 8:40 a.m. to 4:00 p.m. inclusive, Monday through Friday for Examiner Services.

Court of Canadian

flew to the Island of Ibiza for two days. This island is situated off the east coast of Spain, and is entirely dependent on tourism, for which, owing to its climate and facilities, it is ideally suited.

Leaving Ibiza on Sept. 28, enroute to Edinburgh, we stopped for a two-day visit in Barcelona, a clean and attractive city.

In Edinburgh we were met by our daughter, Thora, and her husband, Jerry. The following day they drove us to Morebattle, a small village about 45 miles south of Edinburgh. This was where Alex's grandfather was school master for forty years, and also the birthplace of his mother. We visited his mother's home, the old school and church she attended and, although we arrived unannounced and were total strangers, we were given a heart-warming welcome.

Arriving back in Edmonton on October 6, we look back with pleasure on places visited and new friendships formed, and congratulate ourselves on living in the finest place in the world, Edmonton. □

BUFORD NEWS

By Florence Pearson

Vernon and Goody Pearson have both been in the hospital for knee surgery. We hope they are fully recovered by the time this is in print.

George and Irma Skjersven had Irma's aunt, Helga, from Vancouver visiting them over the holidays.

Congratulations to Gust Modin of Parkland Nursing Home, Leduc, who celebrated his 84th birthday on December 28. His wife and children and some grandchildren brought cake and goodies and spent a pleasant afternoon with him at the home.

The same day, Bert and Toots Pearson celebrated their 40th wedding anniversary. Their children took them out for supper and, when they arrived home, their mother, sisters and brothers and families were there to surprise them and spend a very enjoyable evening.

George and Doris Modin had New Year's dinner with the Lundstroms at Edberg.

Several Buford Vasa members got away from it all and spent two weeks in Hawaii the first part of February. □

Citizenship
Room 310
9828 - 104 Avenue
Edmonton, Alberta T5J 0J9
Phone 425-6920 □

WEDDING BELLS

On January 8, 1977, Joyce Alison Kay and Franco Salerno were united in marriage at Buchanan Eastwood United Church. The couple pledged their vows before Rev. Beverly Hill. Jane Whiskin and Louis Talarica were their attendants.

A reception for 240 guests was held at the Bellevue Community Hall. Master of Ceremonies was Mario Rizzuto, and the toastmaster was Vern Ludwig. Greetings and best wishes were received from the groom's relatives in Italy and from the bride's relatives in Sweden.

Out-of-town guests included the bride's aunt and uncle, and cousins Lulu and Harold Lundgren, and daughter Lisa from Kamloops, long time friends Ida and Bert McMillan of Vancouver, also several guests from Calgary.

The bride, a former member of Skandia's Children's Club, is the daughter of Mr. and Mrs. Bill Kay, and the groom is the son of Mr. and Mrs. Joe Salerno, all of Edmonton.

The couple is making their home in Edmonton. □

CALL



Tony Lefsrud

for complete real estate service

STANDARD REALTY LTD.

1710 Century Place, Edmonton, Alberta
Bus. Ph. 422-4131 — Res. Ph. 1-789-3967

EVERGREEN MEMORIAL GARDENS LTD.

R.R.#6, Site 2, NORTH EDMONTON

PHONE 973-3381

PARIS FUR CO.

YOUR SOUTH SIDE FURRIER

UNDER NEW MANAGEMENT

433-1391

10448 - 82 Avenue
EDMONTON, Alberta

Regular weekly flights are available all year to Aalborg, Aarhus, Bergen, Billund, Copenhagen, Esbjerg, Gothenberg, Helsinki, Karup, Kristiansand, Odense, Oslo, Skrydstrup, Sonderborg, Stavanger, Stockholm and Thisted.

Travel on 45-day Excursion or APEX Excursion fares. They are competitively priced. Convenient. Discounts for children. Pick your own date. Stay overseas anytime between 22 and 45 days. No cancelled flights. (APEX Excursions require a minimum 60-day advance booking.)



BUTTE
TRAVEL SERVICE

11741 - 95 St., Edmonton 477-3561



Contact the
Experts on
Scandinavian
Travel

DANIA
DOINGS

By Lili Nielsen

A WHISTDRIVE will be held on February 8, 1977, at 8:00 p.m. in the Scandinavian Centre. Admission \$1.00. We welcome all members and non-members interested in playing whist to attend our Whistdrives.

Our New Year's Party held January 8, 1977, was a complete sellout and we believe everyone enjoyed themselves, at least it looked that way to your Board of Directors. The membership draw in the amount of \$60.00 was won by Mr. and Mrs. Vagn Christensen, 1604, 13910 Stony Plain Road, Edmonton, and as they were present, we congratulate them.

DANIA'S FEBRUARY BANQUET will be held Saturday, February 19, 1977, (not February 18th as advertised in the January issue of the paper). The menu will consist of the following: Appetizer — Spegesild Main Course — Hamborgryk with vegetables Dessert — Citron Fromage Music by the "Squires"

Tickets for this event will be \$8.50 per person for members and \$10.00 per person for non-members. Order your tickets from either Vera Nielsen or Lili Nielsen, or use the coupon below.

On Saturday, March 5, 1977, at 7:00 p.m., we shall have, what we have called, an "OLD-TIMERS-DANCE". Your Board of Directors have decided to try something different again and we thought that maybe a real Danish evening would be of interest to a certain portion of our members. We have booked the Nordic Room and shall sell a limited 110 tickets at \$5.00 per person for members and non-members. The supper will be a real Danish meal consisting of

From Ethnic Kaleidoscope Canada

By George Bonavia

NOVEMBER 24, 1976

Manpower and Immigration Minister Bud Cullen introduced the Immigration Bill in the House of Commons. The Minister stated that the Bill explicitly affirms, for the first time, the fundamental objectives of Canadian immigration law; family reunification, non-discrimination, concern for refugees, and the promotion of Canada's economical, social, demographic and cultural goals.

"The New Act will remove inequities that exist in the 1952 Immigration Act and will provide a modern, flexible framework for the future development of immigration policy," he said.

The Bill expresses, for the first time fully in the law, Canada's obligations to refugees under the United Nations Convention and specifically provides for their admission.

Under the new Act, future immigration levels are made a matter of open decision and public announcement in advance by the government. We want to plan our immigration intakes over the years to come in such a way that Canadians will know what to expect, rather than being subjected to explosive increases and their attendant social and economic strains, followed by restrictions that result in disappointment and hardship to prospective immigrants and their relatives in Canada.

A statutory basis for encouraging a wider distribution of immigrants geographically is provided for.

The new Act will reinforce our commitment

"Spegesild & Aalborg", Medisterpølse med Rødkål, and Åblekage as dessert. The music will also be real Danish—played on the stereo equipment in the Centre, which is good. We hope to have a full house for this function. Order your tickets from Lili Nielsen at 435-5655, Vera Nielsen, 454-5438, or use the coupon below.

TO: Lili Nielsen
3903 111A Street
Edmonton, Alberta T6J 1G2

I hereby wish to order tickets for the February Banquet and Dance.

..... members @ \$ 8.50 equals

..... non-members @ \$10.00 equals

TOTAL ENCLOSED equals

FROM

TO: Lili Nielsen
3903 - 111A Street, Edmonton, Alberta T6J 1G2

I hereby wish to order tickets for the Old-Timers-Dance being held on Saturday, March 5, 1977.

..... tickets @ \$5.00 equals

TOTAL ENCLOSED equals

What the New Immigration Bill Means

to the principle of family reunion. The present sponsored class, for example, will be replaced by the family class which will be expanded to include the parents of Canadian citizens, no matter what their age.

"I want to state clearly that in the Regulations made under the new Act the existing points for the nominated class will be preserved and those relatives now eligible for nomination will receive the same level of preference they enjoy under the present regulations," Mr. Cullen said.

The new Act will contain essential measures to protect Canada against terrorists and organized crime, and it replaces open-ended regulation-making powers by specific and circumscribed authority. New safeguards to ensure maximum fairness in immigration proceedings strengthen Canada's traditions of equity in these matters.

Mr. Cullen said that no Act of Parliament, including the new Immigration Act, can provide for every contingency, and for this reason "I shall seek to retain sufficient discretion and flexibility to allow me and subsequent immigration ministers to deal with specific situations in accordance with our humanitarian traditions. In particular I want to reassure those Canadians with relatives in Eastern Europe that we shall continue our efforts to reunite their families and will apply our rules and procedures with compassion and flexibility."

This Bill provides a modern legal foundation for "one of our most important social and economic programs," the Minister added.

NOMINATION OF RELATIVES AND SPONSORSHIP OF DEPENDANTS UNDER PROPOSED IMMIGRATION ACT

The Minister of Manpower and Immigration, on behalf of the Government of Canada, confirmed on November 24, 1976, that under regulations planned pursuant to a new Immigration Act, the following provisions would be made regarding the admission of close family members, and non-dependant relatives.

CLOSE FAMILY MEMBERS

1. Existing System

Any Canadian citizen or legally landed immigrant over 18 years of age may "sponsor" the following. The relative being sponsored need only be in good health and of good character and no economic assessment is required of either the sponsor or the relatives:

Husbands and wives.

Fiances or fiancées plus their single children under 21.

Unmarried sons and daughters under 21.

Parents and grandparents over 60 or, if under 60, are incapable of employment or who are

Danish 20th Anniversary

By Claus Jacobsen

Thanks for responding to the ad earlier in this paper. We would like to hear from others than just the ones who have been in Canada 20 years. Let me explain why.

We are interested in collecting the histories of Danish pioneers in Alberta to get material for a script to make a film under the title, "Danish Pioneers in Alberta".

During my visit to several schools in the Edmonton area I found a great interest amongst children for Danish culture and what Danes have contributed to

widowed plus their immediate family.

Continued on Page 13

IMMIGRATION BILL

Canada.

If you think your story may be of interest to this project, give me a call at 489-1494 and arrange for a tape-recorded interview. That goes for anyone between 1900-1976. Does anyone know Kurt Christensen? Did any Danes participate in Saturday night dances at the coal mine at Klaverbarbridge? Or work on the construction of the High Level Bridge in 1912? Did you know that the youngest person present at the first meeting of Dania in 1921 was 10 months old?

Let's hear from you and if anyone is interested in helping with this project, please let me know. Need Secretary, Social Convener, artists, etc.

Claus Jacobsen
Phone 489-1494

FLOWERS
For All
Occasions

KLONDYKE GARDENS

Wedding and Funeral Designs — Cut Flowers — Potted Plants

ANNA HANSEN

475-6636 Fort Road • Londonderry 476-1378

GENERAL CONTRACTING & ENGINEERING

9615 - 56 AVENUE, EDMONTON 85, ALBERTA

TELEPHONE 434-9546

OPEN SEVEN DAYS A WEEK

FRESH FRUIT AND VEGETABLES

VARIETY OF POTTED PLANTS

DAIRY PRODUCTS AND BREAD

DROP IN AND SEE

OUR EUROPEAN IMPORTED FOODS

SMOKED EEL

FRESH FROZEN PLAICE
(RØDSPAETTER)

DANISH CHEESE

MACKEREL IN TOMATO

DANISH MUSTARD

THE FRUIT BASKET ST. ALBERT LTD.

113 Sturgeon Shoppers Plaza
Phone 459-3522

PEDERSEN and CHRISTENSEN

FINNISH SOCIETY

sfs

FINLAND'S
INDEPENDENCE DAY

Finland's 59th Independence Day was celebrated at the Scandinavian Centre, December 6, 1976. Host for the evening was our new consul for Finland, Mr. Christian Graefe. Among the guests were: The Hon. Ralph G. Steinhauer, Lieutenant Governor of Alberta, and His Worship Terry Cavanaugh, Mayor of Edmonton, and many others such as Provincial Government Ministers and officials, City of Edmonton officials, Consuls for other countries, business associates, friends, members from the Finnish Society of Edmonton, and numerous newcomers from Finland.

After the speeches, "God Save the Queen" was sung, followed by the Finnish National Anthem. Miss Arlene Luopa presented a basket of flowers to Consul Christian Graefe, compliments of the Finnish Society of Edmonton.

Altogether, about 200 persons attended the reception, enjoying the Finlandia vodka cocktails, Danish beer and Finnish buffet supper. It was a very festive and memorable evening for which a big "thank you" goes to Consul Christian Graefe. □

What's in A Name

By T. Johnson

Greetings, friends of the Scandinavian Centre News! My home in Norway (or where I was born) is about 30 km S.E. of the town of Egerscend. It reminds me of one experience on the plane going home. Three of us, sitting, talking in our seat—can't remember who the others were, but we were talking in the English language. Suddenly a lady who had a seat nearby, and who had been listening to our conversation, came over and asked, "Who of you are from Egerscend?" My accent had given me away. That was Mrs. Cooper of Edmonton, Alberta, who, I will say, had very keen ears! She was born here in Alberta, I believe. But her parents come from Egerscend. She recognized the sound or accent of their language in my voice.

The country south and east of Egerscend is very mountainous. It is called "Dalerne", meaning "the valleys". In one of those valleys lies Heskestad, my old home. Through this valley runs the E-18 Highway. The old road used to go just past our house and barn and that of our neighbors'. In those old days, it was fine; but now, with all the traffic, it just did not work. Letting the cows out in the morning right out on the road, was risky as the cows had to be

pretty wise not to get run over. It was the same in the evening. But the drivers were good and had a lot of patience. This old road was so narrow that cars and trucks could not pass each other except in certain places. They often sat to wait for those they saw coming. Gradually the new road was built with a tremendous cost, but it was built on the rock all the way. It is the nicest pavement that I have seen and the different colors of the crushed granite rock show through the pavement making it look like it was polished after a rain. One day as I was out for a walk along this new road, I came to a place where there was a sort of camping place with tables and benches. There was a couple of cars parked and an elderly couple were sitting by one of the tables. I felt like sitting down too, so, after a "hello" and greeting, we soon got to talking. They came from Egerscend and were on their way to Sirdalen. After I had made myself known and told them I was from Alberta, Canada, on a visit to Heskestad, the man became very interested. "I used to work on a farm near Camrose," he said. He then mentioned people whom I knew—names like Stan Hafso. "Ja," he said, "he is a twin. I remember when they were born. They are great singers and musicians. I heard them in a church service once. There was not a dry eye in the whole place." I read in the Scandinavian Centre News that Gordon is Stan Hafso's twin brother and they celebrated their 50th birthday recently. So the man apparently knew what he was talking about.

A special greeting to Knut Odegaarden, the poet from Elk Point, Alberta. Knut came from Numonedal, Norway, and was going back to visit his old home there after 40 years in Canada. He told me afterwards, on our way back, that the worst experience he had was being unable to sleep well because he was so used to sleeping with his wife, and she was not along. Here was a man who appreciated his wife. We went together to the coffee shop upstairs in the railroad station in Oslo for coffee. But do you know what Knut did? He asked the waitress for sour milk. "Har du noke sur melk?" "No, sorry." They did not have any. You know, that is what we were raised on. Home ground oat flour porridge (grout and sour milk), and we grew strong and healthy. The yearning comes back for some of those old foods like lefsa potato dumplings, ramost potato cakes and many of those things. For Knut, it was sour milk as we got to Norway.

Speaking of names, on my birth certificate, my name is Tobias Johanson Heskestad. But getting tired of being asked, "How do you spell it?", I just cut it short to "Johnson". Now, many in the family wish I had kept the Norwegian name.

INTERGROUP
MEETING

A meeting of all persons interested in the Scandinavian Centre was held in the Nordic Room of the Scandinavian Centre on Friday, October 29, 1976, at 8:00 p.m. with the following persons present:

Per Nielsen, Sol Sigurdson, Eileen Peterson, Karin and Les Jackson, Ben and Beverly Matthiessen, Stan Hafso, Les Morris, Mr. and Mrs. Pentti Sipari, Mr. and Mrs. Vilko Ristola, Mr. and Mrs. Jaakko Thurlin, Mr. and Mrs. Andy Lof, Markku Erkvaara, Sig Sorenson, Knut Svidal, Leif Oddson, Bill Peterson, Lars Brandt, Peter Andersen and Peter Elander.

There was representation of all the groups affiliated with the Scandinavian Centre, with the sole exception of Vasa Lodge Skandia.

Per Nielsen welcomed those present and called on Stan Hafso, as Director of the Scandinavian Centre News, to give a brief review of the year to date.

Mr. Hafso reported that, in spite of higher costs in every area of publishing the paper, by year-end the loss will be no more than \$6,000 maximum; in previous years the Centre has had to subsidize the paper in amounts varying from \$8,000 to \$10,000. We have pushed very hard this year, and intend to keep working until the paper is on a self-sustaining basis. This year, the following were done:

1. A drive was made for donations and these have totalled approximately \$4,500 (as at the end of the year it is now up to \$4,764.85—Ed.); again our thanks to everyone who participated in Heritage Day and to the groups who agreed to donate the proceeds to the paper.

2. Contacted the Federal Government and are now receiving advertising from that source.

3. Applied to the Department of Culture for a grant of \$3,000; at this time this has neither been given or refused. At this point Sig Sorenson stated that Horst Schmid had mentioned to him that we should approach his Department on the basis that the grant was for the dissemination of culture rather than for the newspaper. It was pointed out, however, that the application form is very detailed and it is impossible to complete on that basis. Les Morris stated that Mr. Schmid had told him that if all the Scandinavian people were to get together and state that they need information disseminated—in other words, obtain a letter from each group and forward them to him—we would be

And, of course, it could be arranged.

Greetings from Heskestad. □

more likely to receive such a grant. It was felt that such letters would be valuable as supporting material and those present were asked to take this request back to their respective groups and each send such a letter to Mr. Hafso. It was also the general feeling that while grants are fine, we shall hopefully become self-sufficient.

Several meetings were held this year to come up with ways and means of raising money for the paper; the following are some suggestions which were made:

1. Assess all shareholders and recipients of the paper some small amount as a subscription fee—\$2.00 to \$3.00 per year. It was felt that the drawbacks to

this procedure would be that a substantial amount would have to be spent on the administration, and that some people would drop out.

2. Sell more advertising.

Mr. Hafso stated that there would be continuing efforts on the part of the Board of Directors to solve our financial problems as they relate to the newspaper and asked for any suggestions from any of the groups.

CULTURAL ACTIVITIES

Karin Jackson, as Cultural Director, said the Board was hoping to introduce more cultural activity in the Centre than there has been in the past, and hope to organize the following to commence after Christmas:

Continued on Page 13
INTERGROUP MEETING

SAUNA SALES & INSTALLATIONS

Phone 487-3114

Karvonen

Finnish Sauna Sales

BOX 9, SITE 16, R.R.5

EDMONTON, ALBERTA

T5P 4B7

FREE ESTIMATES

PAUL KARVONEN

KEEP FIT

Joining THE FITNESS CLUB
is a step in your life
that puts life in your step

THE FITNESS CLUB

Hotel Edmonton Inn

Kingsway & 119 Street

Phone 455-8779

FULLY EQUIPPED GYM

FINNISH SAUNA

TURKISH STEAM ROOM

RUNNING TRACK — 96 yards

SUNLAMP ROOM

MEN'S DAYS

Tuesday & Thursday — 10:00 a.m. - 9:00 p.m.

Saturday — 10:00 a.m. - 5:00 p.m.

WOMEN'S DAYS

Monday, Wednesday & Friday

10:00 a.m. - 9:00 p.m.

RATES

Daily, Monthly, 3 Months, 6 Months, Yearly

TO YOUR BENEFIT

No contracts nor commitments

FINLANDIA

Vodka of Finland

—pure and unique
like the Finnish nature

FINLANDIA

100% GRAIN NEUTRAL SPIRITS

Vodka of Finland

Imported in This Bottle

Scandinavian Centre Co-operative Association Limited

BALANCE SHEET

December 31st, 1976

(with comparative figures for 1975)

ASSETS

	1976	1975
Current Assets		
Cash on hand	\$ 8,450	\$ 4,657
Deposit receipts	10,000	34,625
Accounts receivable and accrued interest	1,733	3,903
Inventory of supplies - at cost	1,219	900
Prepaid expenses and advances	2,697	1,296
Total current assets	\$ 24,099	\$ 45,381
Fixed Assets - at cost		
Land - Note 2	\$ 10,000	\$ 10,000
Building - Notes 1 and 2	136,996	137,513
Furniture and fixtures - Notes 1 and 2	51,281	43,252
	\$ 198,277	\$ 190,765
Less: Accumulated depreciation - Note 1	86,014	74,461
Net fixed assets	\$ 112,263	\$ 116,304
	\$ 136,362	\$ 161,685

LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY

	1976	1975
Current Liabilities		
Bank loans - Note 3	\$ 5,950	\$ 14,500
Accounts payable	727	4,322
Deposits on future rentals and food services	8,195	4,220
Total current liabilities	\$ 14,872	\$ 23,042
Shareholders' Equity		
Share Capital:		
Authorized: Unlimited number of shares at \$50. each		
Funds received from shares issued and subscribed	168,078	168,478
Retained earnings (deficit)	(46,588)	(29,835)
Net shareholders' equity	\$ 121,490	\$ 138,643
Total liabilities and shareholders' equity	\$ 136,362	\$ 161,685

SUMMARY OF INCOME AND DEFICIT

INCOME		
Interest	\$ 1,262	\$ 3,294
Charter flights	2,597	1,190
New Year's Dance	89	249
Grants	-	2,000
Sundry	132	142
	\$ 4,080	\$ 6,875
EXPENDITURES		
Hall rentals	\$ 13,161	\$ 16,276
Meetings	457	221
Scandinavian Centre News	4,104	5,847
Social and cultural events - other	829	1,374
Administrative and general expense	380	575
Scandapades	1,902	-
	\$ 20,833	\$ 24,293
Net loss	\$ 16,753	\$ 17,418
Deficit January 1	29,835	12,417
Deficit December 31	\$ 46,588	\$ 29,835

STATEMENT OF HALL RENTALS

REVENUE		
Viking room	\$ 16,748	\$ 14,202
Nordic room	7,145	5,994
Dania room	4,080	2,394
Corkage, mix	18,444	15,663
Commissions - catering	15,690	10,673
Sundry	3,807	585
	\$ 65,914	\$ 49,511
EXPENSES		
Advertising	\$ 2,632	\$ 878
Bank charges and interest	498	658
Building maintenance and janitor	6,175	3,516
Car allowance	401	370
Depreciation	11,552	10,659
Equipment maintenance	1,452	2,736
Garbage removal and grounds	2,022	1,336
Appraisal	-	575
Food purchases	1,319	-
Insurance	1,980	1,308
Miscellaneous	-	983
Mix and ice	7,471	6,936
Office and stationery	852	433
Administrative salaries	20,682	18,541
Property taxes	8,275	7,445
Kitchen supplies	1,496	-
Utilities, telephone	4,696	4,769
Casual labour	7,369	4,456
Worker's compensation	203	188
	\$ 79,075	\$ 65,787
Net hall rental loss	\$ 13,161	\$ 16,276

SOURCE AND APPLICATION OF FUNDS

Source of funds:		
Shares issued and subscribed	\$ 450	\$ 400
Increase in accounts payable and deposits on future rentals	380	2,311
	\$ 830	\$ 2,711
Application of funds:		
Operations:		
Net Loss	\$ 16,753	\$ 17,418
Add depreciation which does not require an outlay of funds	11,552	10,659
	5,201	6,759
Purchase of fixed assets	7,512	15,661
Shares redeemed	850	200
Increase (decrease) in other assets	(451)	4,432
	\$ 13,112	\$ 27,052
DECREASE IN FUNDS	\$ 12,282	\$ 24,341
Funds on hand at beginning of year	24,782	49,123
FUNDS ON HAND AT END OF YEAR ...	\$ 12,500	\$ 24,782
Represented by:		
Cash on hand and in-bank	\$ 8,450	\$ 4,657
Guaranteed investment certificates	10,000	34,625
	\$ 18,450	\$ 39,282
Deduct bank loans	5,950	14,500
	\$ 12,500	\$ 24,782

SCANDINAVIAN CENTRE NEWS

STATEMENT OF LOSS		
EXPENSES		
Publishing and editing	\$ 11,367	\$ 8,731
Mailing	1,644	1,610
Office and general	207	226
	\$ 13,218	\$ 10,567
REVENUE		
Grant	\$ -	\$ 2,000
Advertising	4,329	1,976
Donations	4,785	744
	\$ 9,114	4,720
Excess of expense over revenue	\$ 4,104	\$ 5,847

OFFICIAL NOTICE TO SHAREHOLDERS

(THIS IS THE ONLY NOTICE SHAREHOLDERS WILL RECEIVE)

ANNUAL GENERAL MEETING

OF THE

SCANDINAVIAN CENTRE CO-OPERATIVE ASSOCIATION LIMITED

WHEN

MONDAY, MARCH 2, 1977
at 8:00 p.m.

WHERE

SCANDINAVIAN CENTRE
14220 - 125 Avenue, Edmonton

AGENDA

- REGISTRATION: 7:30 - 8:00 P.M.
- READING OF MINUTES OF LAST ANNUAL MEETING
- DIRECTORS' REPORTS
- AUDITOR'S REPORT
- BUSINESS ARISING FROM MINUTES AND REPORTS
- NEW BUSINESS
- ELECTION OF DIRECTORS ELECTION OF AUDITOR
- ELECTION OF NOMINATING COMMITTEE
- COFFEE AND CAKES

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

DECEMBER 31, 1976

- 1. Depreciation has been provided on the straight method at the following rates per annum.

Building	5%
Furniture and fixtures	10%
- 2. Fixed assets of the Association were appraised on February 14, 1975 as follows:

Land	\$ 260,500
Building	207,500
	<u>\$ 468,000</u>
- 3. Bank loans are secured by a chattel martgage on certain equipment items.

AUDITOR'S REPORT

To: The Shareholders of the Scandinavian Centre Co-operative Association Limited.

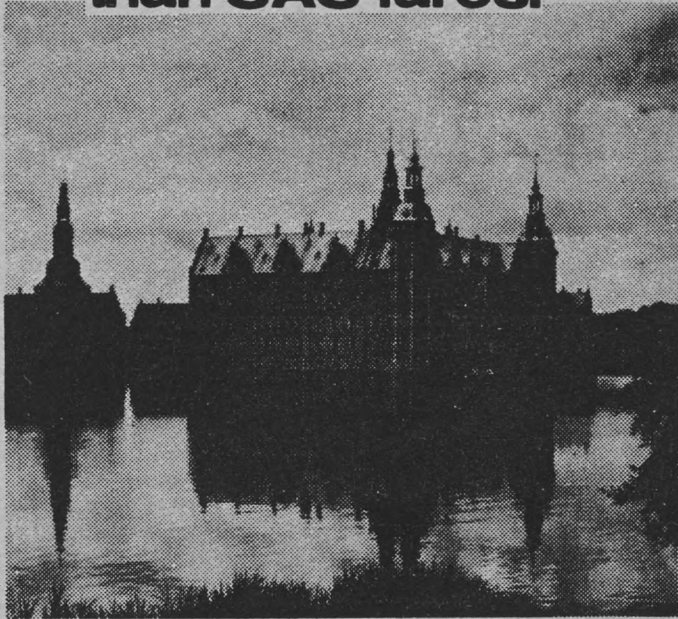
I have examined the balance sheet of the Scandinavian Centre Co-operative Association Limited as at December 31st, 1976 and the statements of income and deficit and source and application of funds for the year ended on that date. My examination included such tests of accounting records and other supporting evidence as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion the accompanying balance sheet and statement of income and deficit and source and application present fairly the financial position of the Association as at December 31st, 1976 and the results of its operations for the year ended on that date in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with those of the prior year except as explained in the notes to the financial statements.

W. K. Broen (Signature)

W. K. Broen, Chartered Accountant
9560 - 111 Avenue
EDMONTON, Alberta.
January 19, 1977.

Don't wait!
You won't find lower fares to Scandinavia than SAS fares.



Leave now and get the best fare buys on SAS. Fact is, no one has lower fares to Scandinavia than SAS. And within Europe, SAS serves more cities than any other airline from North America.
Call your travel agent or SAS now.

Take off with the Scandinavians.
Navigators of the world... since it was flat.



SAS Reservations
and Information:
Zenith 5-6500



Kitchen Corner

To remove crayon marks from woodwork use kerosene on a soft cloth. This will also work on painted woodwork.

Use paste wax to remove marks from plastic table tops.

A small dish of vanilla placed in the refrigerator will eliminate odors.

Don't throw away brown sugar that has gone hard. Just place a dampened paper towel in the container for a few days and the sugar will be restored to its normal consistency.

COCONUT PUFFS

These are very good and they do not get hard.

3 egg whites
1 cup sugar
1 1/2 cups coconut
1/4 teaspoon almond extract
2 1/2 teaspoons cornstarch
Dash salt
1/2 teaspoon vanilla

Place egg whites in top of double boiler and beat until stiff. Mix cornstarch with sugar and beat gradually into the beaten egg whites. Place over hot water and beat about 2 minutes or until mixture is thick around the edge. Remove from heat. Add salt, coconut and flavoring. Drop from a teaspoon on to a greased baking sheet. Bake in a slow oven, 325°F, for 5 minutes until lightly browned.

By Astrid Hope

The Cultural Directors of the Viking Club will hold cooking classes in which a representative from each Scandinavian club will demonstrate their own particular recipe or recipes chosen. They will be held each Monday evening for five weeks starting March 7 at the Scandinavian Centre at 7:15 p.m.

Anyone interested, would they please fill in the coupon below. Please fill in what recipe or recipes you would like to have demonstrated. There will be a fee of \$5.00 for the whole course, or \$1.00 each night.

□

SCANDINAVIAN COOKING CLASSES

I wish to enroll for the Scandinavian Cooking Classes starting March 7th for 5 weeks starting at 7:15 p.m.

Name _____

Address _____

Phone _____

I would like to have _____ demonstrated

by the _____ (name of Scandinavian Country)

Send to Mrs. Astrid Hope

6307 - 103A Avenue, Edmonton, Alberta

OR phone 469-4747 for further particulars.

Fee \$5.00 for whole course.

BUTTER TARTS

A family favorite. Try some.

1/2 cup brown sugar
1/4 cup corn syrup
3 tablespoons soft butter
1 egg, well beaten
1/2 teaspoon vanilla
1/8 teaspoon salt
1 1/2 teaspoons vinegar
1/2 cup currants or raisins (washed)
1/4 cup chopped walnuts

Line small tart tins with pastry. Combine brown sugar, syrup and butter. Add beaten egg, blending well. Stir in vinegar, salt, vanilla and currants and nuts.

Fill tarts 2/3 full. Bake in hot oven, 425°F, for 5 minutes then reduce heat to 350°F and bake until filling is set, about 15 to 20 minutes.

HAM AND CHEESE ROLLS

Everyone will ask for seconds if you make these delicious rolls.

Cut 1/2 lb. sliced ham into small cubes.

Combine with:
1/3 cup sliced green onions
2 chopped hard boiled eggs
1/2 cup chopped olives
Toss together with:
3 tablespoons mayonnaise
1/2 cup chili sauce or ketchup

Mix well and spread on buns. Wrap in foil and bake 10-15 minutes in 400°F oven. Serve hot.

SCANDINAVIAN RECIPE SCANDINAVIAN COFFEE CAKE OR PASTRY

Call them Danish, Swedish or Norwegian, these light confections fall between rich coffee cakes and rich pastries. The method of folding and rolling the dough accounts for the characteristic flakiness of the superbly light crumb. The basic dough can be used for the ring. Fillings and toppings are usually rich in nuts, with a little saffron occasionally added to the flavoring.

Beat well:

2 eggs

Add:

3/4 cup 105°F-115°F water

Dissolve in this mixture:

1 package active dry yeast

Let all these ingredients rest refrigerated for about 15 minutes. Meanwhile, blend with a pastry blender or by hand until smooth:

4 cups sifted all-purpose flour

1 teaspoon salt

2 tablespoons sugar

1/2 cup butter

10 crushed cardamom seeds or 1 1/2 teaspoons powdered cardamom

In a large mixing bowl, make a ring of the blended flour. Pour the chilled yeast mixture into the centre and work it gradually into the dry ingredients. Knead until smooth, about 2 minutes. Form the dough into a ball and rest it, covered, about 20 minutes in the refrigerator. Roll out the dough lightly into an oblong about 3/8-inch thick.

Beat until creamy:

1 1/3 to 1 1/2 cups butter

Spread the butter over two-thirds the surface of the dough, leaving an unbuttered border 1/4 inch wide. Fold the unbuttered third over the doubled portion. The dough is now in 3 layers. Swing the layered dough a quarter turn—or, directionally speaking, bring east to south. Roll it again into an oblong 1/4 inch thick. Fold again in thirds as before. Fold and roll four times altogether. Sprinkle dough lightly with flour, cover and chill at least 2 hours. Then roll it again on a lightly floured surface, to the thickness of 3/8 inch. Cut off any folded edges that might keep the dough from expanding. To shape the ring, roll it first into an oblong, about 29x11 inches. Fill it with any rich filling for coffee cake. It is not necessary to shape the roll on a cloth, but you may need to use a spatula or pancake turner to help lift it if the dough should stick to the lightly floured board. Bring the two ends of the roll together, using a little water for glue.

Place the ring on a greased baking sheet. With floured scissors held perpendicular to the roll, cut bias gashes about 1 to 2 inches apart into the upper outer edges of the ring, to within one inch of the inner circle. As you cut, you may turn each partially cut slice flat onto the tin. Sometimes the slices are cut very narrow, and one slice is turned toward the outer rim, the other twisted and turned toward the inner rim; but with these variations, should the filling be generous, it tends to leak and burn on the pan. Wash the top areas with:

FRENCH EGG WASH OR DORURE

To give color and gloss to yeast dough or pastry, brush with:

1 egg yolk diluted with

1 to 2 tablespoons water or milk

Be careful not to cover the cut portions, as the glaze may harden later too rapidly in baking and inhibit further rising of the dough. Cover the cut ring with a cloth

"Myllargutten"

From the Norwegian Tourist Office

If tape recorders had been invented over a century ago, the world today would treasure recordings of the most famous Norwegian folk music performer known in history.

His name was Torgeir Øygarden Augundson (1801-72), but the music world in Europe knew him as "Myllargutten" or the Mill Boy. He was born at Saugerad in Telemark, where his father was a millowner, who married three times and had many children who were just called the "mill kids".

Torgeir was fascinated by music, and even before he was five years old, he constructed his own primi-

and let rise about 25 minutes, until doubled in bulk.

Preheat the oven to 400°F for a ring, to 375°F for filled rolls or croissants.

Bake a ring about 25 minutes. Bake rolls about 15 minutes. If a fruit glaze is to be applied, allow the pastry to cool and apply the glaze warm.

□

tive fiddle, consisting of a board with strands of hair from a horse's tail as "strings". A couple of years later he "borrowed" his father's fiddle, and then it became public knowledge that he was a master fiddler. He was asked to play at weddings when he was 8 years old, and his reputation rocketed so much that people from near and far came to ask for his services at weddings or other celebrations.

Myllargutten composed and played his own music. Peasants said they could recognize the sound and feeling of their own mountains, fjords, waterfalls and glaciers. His music was nature itself, and youngsters fell for the spell of his magic in the very same way as the Beatles dominated teenagers a century afterwards. His technique was superb, and he had a special knack of throwing the bow in the air for 2-3 seconds, whilst the fingers of the other hand played miraculous tunes.

He met the master violinist, Ole Bull (1810-80), for the first time in 1831. Bull was an honorary citizen

Continued on Page 12
"MYLLARGUTTEN"

THE GOOD SAMARITAN SOCIETY

(A Lutheran Social Service Organization)

COMMUNITY SOCIAL SERVICE PROJECTS
OWNED AND OPERATED BY THE SOCIETY:

GOOD SAMARITAN AUXILIARY HOSPITAL
9666 - 70 Avenue

GOOD SAMARITAN NURSING HOME
(Mt. Pleasant)
105 Street and 56 Avenue

GOOD SAMARITAN NURSING HOME
(Southgate)
4225 - 107 Street

GOOD SAMARITAN NURSING HOME
Stony Plain, Alberta

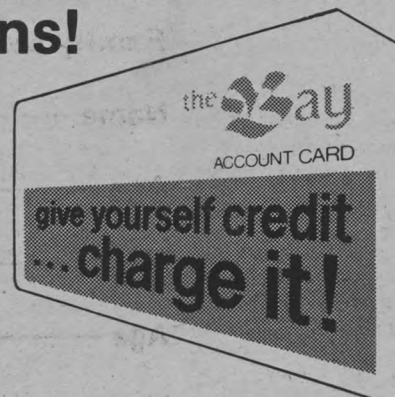
MANTZ CUSTOM REALTY LTD.

PHONE 527-5548

217 - 6 Avenue S.E.
MEDICINE HAT, Alberta

the Bay TRAVEL PLANNERS

Let us arrange
all your travel
plans!



DOWNTOWN
3rd. floor
424-0121

SOUTHGATE
2nd. floor
436-2055

LONDON DERRY
2nd. floor
478-5323

OPEN DAILY MONDAY THROUGH SATURDAY

SCANDINAVIAN CENTRE

1977 FLIGHT PROGRAM

Register NOW by contacting Flight Organizer Vera Nielsen,
12424 - 141 Street, Edmonton, Alberta T5G 2G5, Phone 454-5438

FLIGHT NO.	ORIGIN DESTINATION	DEPARTURE RETURN	DURATION	MUST BOOK BEFORE	PRICE
C1	CALGARY - OSLO	JUNE 15 - JULY 17	4 WEEKS	APRIL 14	\$470.00
C2	CALGARY - OSLO	JUNE 15 - JULY 27	6 WEEKS	APRIL 14	\$470.00
C3	CALGARY - OSLO	JUNE 28 - JULY 17	3 WEEKS	APRIL 25	\$480.00
C4	CALGARY - OSLO	JUNE 28 - JULY 27	5 WEEKS	APRIL 25	\$480.00
C5	CALGARY - COPENHAGEN	AUGUST 13 - SEPTEMBER 7	25 DAYS	JUNE 10	\$475.00
E1	EDMONTON - COPENHAGEN	JULY 1 - JULY 29	4 WEEKS	MAY 1	\$489.00
E2	EDMONTON - COPENHAGEN	JULY 1 - AUGUST 14	6 WEEKS	MAY 1	\$489.00
E3	EDMONTON - COPENHAGEN	JULY 8 - JULY 29	3 WEEKS	MAY 5	\$489.00
E4	EDMONTON - COPENHAGEN	JULY 8 - AUGUST 14	5 WEEKS	MAY 5	\$489.00

IMPORTANT:
Due to Government Regulations, Charter Flight Reservations must be in our hands no later than 65 days before departure. Deadline dates printed above are final and we cannot accept bookings after that date.
PLEASE MAKE CHEQUES PAYABLE TO "SCANDINAVIAN CENTRE FLIGHTS" AND MAIL TO VERA NIELSEN.

RESERVATION FORM

Please register me for Charter Flight No. _____

Deposit enclosed per person _____ x \$50.00 _____

Insurance Fee per person _____ x \$ 6.00 _____

Name _____

Age _____ Phone _____

Address _____

Passport No. _____ Post. Code _____

Family Members to Participate:

Name _____

Age _____ Passport No. _____

Name _____

Age _____ Passport No. _____

Name _____

Age _____ Passport No. _____

Don't get disappointed — BOOK NOW!

RONNING LODGE

By Doreen Anderson
Election of officers was held at our December meeting. Following is the slate for 1977:

NEW SUBSCRIBERS ONLY

OFFER GOOD FOR 6 MONTHS OR AS LONG AS STOCKS LAST

By Haraldur J. Hamar
Publisher and Editor
Atlantica & ICELAND REVIEW

JOIN NOW AND GET AN EXTRA BONUS

Over a decade ago, there was launched an English-language quarterly magazine—**Atlantica & ICELAND REVIEW**—to enable all those having some ties with Iceland, while living somewhere else in the world, to maintain a contact with the old country. Are we wrong in thinking that you are one of them?

There has been success—which simply means that there was a need for a magazine like this: informative, attractive, colourful, and bringing a little part of Iceland across the oceans each time.

You may well have heard of it—and you may even have seen a copy. But so far you have not joined us—so therefore here is an offering of a special chance to get in touch; to get a good look at what we are as well as what Iceland is.

The regular subscription rate for 1977 is \$10.00. But an extra bonus of all the 1976 issues is yours if you subscribe now. So you get full two years of **ICELAND REVIEW** coverage for the price of a single subscription: the complete 1976 set will be mailed to you as soon as we receive your remittance for 1977. An easy and inexpensive way of getting better acquainted with Iceland. You only have to complete the following form, cut it loose from the page, and enclose with it a TEN-DOLLAR payment, and send it to:

Atlantica & ICELAND REVIEW
P.O. Box 93
Reykjavik, Iceland
Allow four to five weeks for surface mailing. ☐

I wish to take advantage of your special introductory offer and am enclosing TEN DOLLARS for my 1977 subscription to **Atlantica & ICELAND REVIEW** and am to receive all 1976 issues free.

Name _____
Street _____ City _____
Province _____ Post. Code _____
Signature _____

News from Iceland, published monthly, costs \$6.90 (surface) \$8.90 (air) per year, prepaid with subscription order.

- PRESIDENT**
Clair Foss
VICE-PRESIDENT
Bill MacLeod
COUNSELLOR
Cliff Lien
SECRETARY
Eve Anderson
ASSISTANT SECRETARIES
Judy Nordstrom
Jayne Nordstrom
TREASURER
Lawrence Kathan
FINANCIAL SECRETARY
Diane Kathan
SOCIAL DIRECTOR
Doris Dorin
ASST. SOCIAL DIRECTORS
Fred Dorin
Arlene Moen
Eldon Moen
Irene Hoult
Helen Lien
Wilma Ofrim
Richarch Olafson
LIBRARIAN
Elda Olafson
TRUSTEE
Art Reiten
CULTURAL DIRECTOR
Helen Link
ASST. CULTURAL DIR.
Mae Overn
JUNIOR DIRECTOR
Agnes Severson
ASST. JUNIOR DIRECTORS
Betty Larson
Lloyd Larson
SPORTS DIRECTOR
Con Peterson
ASST. SPORTS DIRECTORS
Alf Anderson
Lloyd Berke
Doug Grant
EDITOR
Doreen Anderson
ASSISTANT EDITOR
Dorothea Swanson
PUBLICITY
Isobel Torpe
MUSICIAN
Lee Overn
HISTORIAN
Alice Larson
MARSHALL
Melvin Thompson
ASSISTANT MARSHALL
Melvin Severson
OUTER GUARD
Robert Paulgaard
INNER GUARD
Ted Anderson

Installation was held Saturday, January 15 at 8:00 p.m. for the Senior and Junior Lodges. This was followed by a dance.

On January 26 we held our General Meeting. This was followed by an Annual Meeting of the Cultural Centre.

On Saturday, February 12 we shall again hold our Annual Curling Bonspiel in Bawlf. Following curling, there will be a dance in the Bawlf Community Hall at 9 p.m.

Norwegian Whist card



Myllargutten with his fiddle, sculpture by Dyre Vaa of Telemark, Norway. (Photo from Norwegian National Tourist Office.)

parties are held the first and third Monday of every month. Everyone is welcome, beginners included. Anyone wishing more information, contact Agnes Severson at 672-3094.

For the past year our Junior Lodge has been very active with social functions as well as fund raising for our Cultural Centre. They raised quite a large sum through a number of varied projects — skate - a - thon, raffles, bingo, etc. They currently are planning a Bingo for March. ☐

"MYLLARGUTTEN" Continued from Page 10

of New York, and founded his Utopia in Pennsylvania,

where he lost his fortune. Bull was amazed at Myllargutten's virtuosity, and they gave a concert together in Bergen in 1849, later also in Oslo and other cities—even in Copengagen and Gothenburg. He played for King Oscar I at the Royal Palace, and was paid 4 "daler".

The Mill Boy's personal life was always full of problems. His mother died when he was 12 years old. He married Ingeborg Rigardsdotter from Ninje in Telemark in 1830, and they had ten children. He was drinking heavily wherever he traveled, and he earned good money but spent it lavishly. He bought Øygarden farm in Arabygda in 1852, but had to sell it in 1865, when he moved to Kosi nearby. He died in 1872. Three of the little timber houses are still there, with some of his personal belongings. A monument of Myllargutten was unveiled at Nordagutu railroad station in 1940, and another life-size monument can be seen near Kosi farm. ☐

Service with a tile T & L

The Ceramic Centre, Edmonton's only exclusive ceramic tile store, features a big selection of tiles at the lowest possible prices! We offer expert advice to the "do-it-yourselfer" or our staff can do the installation for you

Open Mon. thru Fri. 9 to 5
Thursday 9 to 9

16407 - 111 Avenue • Call: 484-7763

ceramic centre

CHARTER FLIGHT PROGRAM Summer 1977

In conjunction with NORDIC TOURS/Calgary and Pacific Western Airlines we are pleased to offer the following flights:

NON-STOP ABC CHARTERS/SCANDINAVIA 1977

DESTINATION	FLIGHT	DATES	LENGTH OF STAY	PRICE
Calgary-Copenhagen	CC 735	Aug 13 - Sep 07	25 Days	CA \$475
Calgary-Oslo	CO 707	Jun 15 - Jul 17	32 Days	CA \$470
	CO 708	Jun 15 - Jul 27	42 Days	CA \$470
	CO 721	Jun 28 - Jul 17	19 Days	CA \$480
	CO 722	Jun 28 - Jul 27	29 Days	CA \$480
Edmonton-Copenhagen	EC 725	Jul 01 - Jul 29	28 Days	CA \$489
	EC 726	Jul 01 - Aug 14	44 Days	CA \$489
	EC 730	Jul 08 - July 29	21 Days	CA \$489
	EC 731	Jul 08 - Aug 14	37 Days	CA \$489

All flights have received necessary Government approval; Reservations are now accepted.

CONDITIONS OF BOOKING: \$50 non-refundable deposit required, with final payment at least 60 days prior to departure. Make reservations a minimum of 60 days before departure. Convenient and inexpensive Bus Transportation will be provided if you wish to leave from Calgary.

We suggest payment of \$6.00 Cancellation Insurance (Charter Fare Protection Plan). Come in today for more information and reservations.

The experts in Scandinavian travel



11741 - 95 Street, Edmonton • Telephone 477-3561

CANADA A HAPPY PLACE — GALLUP POLL SAYS

From Ethnic Kaleidoscope
Canada

Canada is a happy place and most Canadians are satisfied with their life—despite the cold weather.

Who says so? **George Gallup**, after a 2 1/2-year, world-wide opinion poll.

The survey involved more than 10,000 interviews in nearly 70 countries. It shatters the theory that a nation's happiness depends on how much sunshine it enjoys.

Canada stands high in the "satisfaction" scale along with Scandinavia.

Paradoxically, the Scandinavians are the happiest people in the non-Communist world, but, with the exception of Norway, they have the highest suicide rate, the poll says.

Americans and Australians, with about half of them claiming 10 or more close friends, are the most sociable. But the Africans are the most productive—two thirds of those interviewed want five or more children.

The poll did not cover Communist countries, some Arab countries and a few military dictatorships. □

BRIEFLY NOTED

The Club Finlandia is now located at 1628 - 15 Ave. S.W. in Calgary, Alberta. The President is Mrs. Aino Koreela and secretary is Mrs. Liisi Komulainen. □

INTERGROUP MEETING Continued from Page 7

1. Scandinavian Language Classes: We are not concerned which of the five languages. Karin stated that problems have arisen in getting teachers and asked for assistance from the groups in this matter. Sig Sorenson stated that his daughter, Sharon, teaches Norwegian weekly for the Edmonton Public School Board. It was pointed out that the Provincial Government will make a grant of \$16.50 per pupil on the basis of a full semester of classes with a qualified teacher, and that it had been recommended to the Minister that this be increased to 50% of the cost. It was suggested that an additional fee of \$25.00 per person would probably cover the costs involved.

2. Scandinavian Cooking and Sewing Classes: A schedule has not yet been drawn up but will be published in the paper just as soon as it is ready.

Karin would like the groups to contact her and let her know what they would like to see in the Centre in the way of Cultural affairs.

The following were suggested:

1. Films of Scandinavian countries.

2. Invite an outside ethnic group for a social evening and have an exchange of films.

The matter of a library was raised, and it was pointed out that the reason nothing further has been done in

this matter is that there just isn't the space in the present Centre; it does, however, have high priority in the expansion program.

CENTRE OPERATIONS

Ben Matthiessen reported that rentals have been successful and revenues have been increased substantially. Stella Kassian's catering contract expired in August, and the Board made the major decision to go into our own catering. Advertising in Canada and Scandinavia produced no results, but the opportunity arose to get a young man from Switzerland who has an international background in cooking. He trained for five years in hotels in Switzerland and, in view of the references received from that country, the Board has offered him the position of chef. He is interested in the job, but since there is a lot of red tape involved in the immigration process, as yet there is no definite date; it is hoped, however, that he will commence with the Centre at some time between December 15 and January 15. In the meantime the Manager worked out an arrangement with a caterer from St. Albert which has worked very well. They will be doing the catering until the end of the year, and, following that time, on a month-to-month basis. It has been a much more profitable arrangement for the Centre—from the time they took over the catering near the end of August to the end of September the Centre received approximately \$1,200 more than it would have received on the same food services from Stella; we are now receiving the full amount on late lunches and coffee urns that come out of the kitchen. Even more important, our customers have been very well satisfied with the service and the food. The Board realizes that handling its own food service will probably create a few headaches, but they also feel that we can, in this way, expand the availability of Scandinavian food and enjoy a larger profit. The Board has budgeted \$12,000 for kitchen equipment, of which \$8,000 has been spent.

Initially the chef will be here on a salary basis; we are prepared to assist with air fare if required, in which case the amount would be repaid over a ten-month period. It was suggested that an incentive program should be considered. In answer to a question Mr. Matthiessen stated that a contract will be considered as soon as the young man has proven his worth.

Peter Elander stated that Helen, who was Stella's second-in-command, will start work for the Centre immediately after Christmas, thereby giving us a back-up cook.

EXPANSION

Per Nielsen stated that, in view of a recent announcement, he personally feels that chances of receiving a grant from the City for

which the Board applied, are very slim. To the best of the Board's knowledge, our application has not even been reviewed, and Gary Johnson and Erling Winquist are following up on this to find out what the reasons for this are. In the meantime, then, it is felt that we should do something with our downstairs, and Mr. Nielsen asked if there were any suggestions. Sig Sorenson suggested that a social area should be charted and that it should be unique and Scandinavian. Mr. Nielsen also pointed out that expansion is not going to die just because we do not receive a grant, but it will be slower.

SCANDAPADES

Solli Sigurdson explained plans for 1977—the format will be a bar, Scandinavian food, and a theatre for approximately one hour consisting of the Scandinavian ethnic groups' contributions, after which there will be a dance on Friday and Saturday evenings, but not on Thursday. The dates are February 3, 4 and 5, 1977. Our expenses will be much lower, and, if less sophisticated, the performance will perhaps be more authentic. All performances are required to have a solid Scandinavian background. We shall be having tables for four, and this will restrict attendance to 200 persons each night.

It was felt that this will be an excellent way to develop talent for a major production at the Jubilee Auditorium, and it is hoped that these major productions will be continued.

Bill Peterson will be Treasurer for the affair.

Per Nielsen outlined some changes in positions on the Board of Directors, which are listed on Page 2.

The meeting adjourned at 11:00 p.m. □

IMMIGRATION BILL Continued from Page 6

Orphaned brothers, sisters, nephews, nieces, grandchildren under 18.

Adopted sons or daughters, where adoption took place prior to their 18th birthday and who are now single and under 21.

Children to be adopted who are orphans or abandoned who are under 13.

Where a Canadian citizen or landed immigrant has no husband, wife, son, daughter, parents or grandparents, brothers, sisters, uncles, aunts, nephews or nieces eligible for sponsorship, he may sponsor any other one relative regardless of age or relationship.

2. Future System

The system proposed for the new "family class" will be the same as above, but will be expanded to include parents and grandparents of any age sponsored by a Canadian citizen.

NON-DEPENDANT RELATIVES

1. Existing System

A Canadian citizen or permanent resident 18 years of age or older may nominate for admission to Canada, a relative who falls into one of the following categories:

- sons and daughters over 21
- married sons and daughters under 21
- brothers and sisters (married or unmarried)
- parents and grandparents under 60
- nephews, nieces, uncles, aunts, and grandchildren
- * plus spouse and accompanying unmarried sons and daughters under 21 years of age.

The nominator must be able to show that he or

she is in a sufficiently secure financial position to provide for the basic needs of the relative to be admitted.

A relative living abroad who is being nominated must comply with selection criteria designed to reflect his or her ability to become successfully established in Canada with the help offered by the nominator in this country.

2. Future System

The Government will enact regulations after the coming into force of the new Act to provide that those relatives now eligible for nomination will continue to receive the same level of preference they enjoy under current regulations. □



APILANO MOTOR INN

HEATED POOL COLOR TV
BANQUETS & CABARET
150 FOR YOUR CONVENIENCE

Convention 'Enquiries' Welcome

9125 - 50th Street Edmonton Phone: 465-3355

ARCANA AGENCIES (REALTY) LTD.

"FOR INFORMATION CALL"
ARCANA AGENCIES (REALTY) LTD.
1504 Cambridge Building 429-7581
After Hours and Weekends 469-1671
Lake Lots, Hotels and Motels



Specialists in Industrial, Commercial, Residential, Farms, Investments, Businesses,
Sub-Division Developments

EXCLUSIVE

**BENDIX
GENERAL &
LEADER
DEALER
MOBILE HOMES**

Red Deer, 6847 - 50 Avenue
346-6116
Calgary, 9223 MacLeod Trail
253-2208
Lethbridge, Coutts Highway
329-0622

Hinton 865-3549 Coleman 563-3563



**TRAILER
SALES**

"BUILT THE BEST FOR THE WEST"

CHANGING YOUR ADDRESS?

Please advise **The Scandinavian Centre News** as soon as possible of any change of address. Cut out your name and address from the front page and paste it in the space below, or print your old address. If you get your paper through another group other than being a shareholder, kindly mention this.

And then give your new address and mail to:
The Scandinavian Centre News
10203 - 78 Street, Edmonton, Alberta T6A 3E2

Name _____

Address _____

City _____

Prov. _____ Post. Code _____

I now receive the paper from:

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Scandinavian Centre (Shareholder) | <input type="checkbox"/> Finnish Society |
| <input type="checkbox"/> Danish Society | <input type="checkbox"/> Sons of Norway |
| <input type="checkbox"/> Icelandic Society | <input type="checkbox"/> Some other source |
| <input type="checkbox"/> Vasa Lodge | |

Multiculturalism makes a stronger Canada.

Canada prides itself on the fact its citizens come from many cultural backgrounds. The various talents, cultures and technical skills we are able to enjoy, as Canadians, make Canada a strong and dynamic country.

Through its permanent policy on Multiculturalism your Canadian Government encourages the sharing of these cultural advantages so that all Canadians might benefit.

HERE ARE SOME OF THE WAYS MULTICULTURALISM IS WORKING FOR YOU:

- ☐ Assistance in organization and communication through ETHNIC GROUPS LIAISON.
- ☐ Building an awareness of our cultural diversity through the CANADIAN IDENTITIES PROGRAM
- ☐ An advisory committee guides CANADIAN ETHNIC STUDIES.
- ☐ Funding for the development of NON-OFFICIAL-LANGUAGES TEACHING AIDS.

- ☐ Assisting in the organization of MULTICULTURAL CENTRES.
- ☐ Assisting immigrants through the IMMIGRANT INTEGRATION PROGRAM.
- ☐ Funding voluntary groups through the PROJECTS GRANTS PROGRAM.
- ☐ Production of multi-lingual films through THE NATIONAL FILM BOARD.
- ☐ Documenting multicultural history in THE NATIONAL MUSEUM OF MAN.
- ☐ Discovering and preserving ethno-cultural records in THE PUBLIC ARCHIVES.
- ☐ Acquiring books in non-official languages in THE NATIONAL LIBRARY.

To present your views or to receive information write to:

Multiculturalism, 16th Floor,
66 Slater Street, OTTAWA, Ont.
K1A 0M5



ENGLISH NOR FRENCH
Continued from Page 4

lers were invited to come and even offered inducements to come—that immigration agents and advertisements pleaded with them to come to settle this land.

Overlooked, too, is the fact that once here they were in general completely expendable. Shelterless in a vast bone-strewn wilderness they had to conquer the land with their physical and mental strength and what little they could convey with them of food and tools. If they fell ill or were injured or died no aid came except from compassionate fellow settlers.

In general there were no hospitals, nurses, doctors nor medicines anywhere in reach—not even an aspirin to calm pain. Yet, even those with broken bodies and shattered nerves struggled on to the last ounce of endurance to reclaim the land—and almost always succeeded.

They fulfilled their contract with Canada. Will Canada do the same for them by paying them just recognition?

Those who now call those Westerners who appose bilingualism bigots and racists base their criticism on a total misunderstanding of Western people. Westerners learned on the battleground of pioneer life to stand shoulder to shoulder in the gravest of crises, whatever their language, religion or origin.

Their children worked for years together in close association in that greatest of all equalizers, the public school system. Bigotry died out and was replaced by a concept of universal tolerance and equality—“live and let live”.

This ideal is strongly reinforced by the fact that many of the pioneers had lived under severe repression in their original homelands and had come to Canada visualizing it as a country offering them and their children freedom and equality.

Conversely, however, Westerners may tend to an intolerance of claims of superior status or special rights for any individual or group. They may fiercely resent any attempts at coercion or domination.

Therein lies the real root of today's misunderstanding on the issue of bilingualism—not in opposition to a language, for each language offers a new window on the world and is to be welcomed if offered without compulsion.

As to a racist attitude to French-Canadians, one never even heard of such a thing till our present unfortunate situation.

In pioneer times Canada had a great Liberal prime minister who was also a great French-Canadian, Sir Wilfred Laurier. He had a vision of Canada as a nation unique in being composed of people from all nations living together in

harmony and unity, and through their joint efforts moving on together toward future greatness.

While admitting that he had the strongest personal feeling toward those of his own blood, he proclaimed that for all Canadians of whatever origin there should be equal justice and equal rights.

He was a French-Canadian whom Westerners could understand and honor and give their full support to—even if some could not pronounce his name.

Where has his vision of Canada gone today? □

ICELAND TRAVELLING
Continued from Page 4

my father's birthplace. Seeing a farmer putting up hay, we stopped to ask how close we were to this place; I had with me my father's birth certificate both in English and Icelandic and, as I couldn't talk very good Icelandic, Ingvar was a great help.

When this farmer, Bjorn Magniisson, read the birth certificate, he immediately came through the fence, put his arms around my sister, Marilyn, and me and said in Icelandic that we were cousins. His grandmother and ours were sisters. This was one of many other persons we found out we were related to. After driving as far as we could, all six of us walked approximately three miles to get to where my dad was born. All that is left is worn down sod walls and some concrete blocks. Sheep roam the area now. Many times I wished my dad could have seen this place again before his passing in 1963.

Next day, we went by bus to Akureyri and stayed overnight and, while there, took a bus tour around to places of interest, including the five houses given by Canada for the evacuees from the Westmann Island. This I did not know before.

After flying back to Reykjavik, the owner of the house we stayed at, came back, and we were real pleased to have met them before leaving. And, like all the other people we made acquaintance with, we found them loving, helpful and welcoming.

In the short time we were there in July, everyone seemed to be busy doing something worthwhile, even young teenagers cutting grass in parks and helping to keep the cities clean of garbage. The aged were well looked after but, on our tour through Reykjavik, we were told there are some who would sooner spend their last days in their old homes than these fancy living quarters that were built for them in town.

At the time we were there, we found it cooler at times than here, however, they said it was warmer than usual. I forget the exact day, but they had the hottest day on record in this century while we were there. And all the way back

home, the sun was shining. This trip I shall never forget and hope to be able to go again.

Bless
H. Cliff Hillman □

VOLCANO
Continued from Page 4

occur. But who listens to the chatter of old men in times of moon walks and other technical miracles? Even though predictions and dream revelations generally tickle the mystic nerve of the Icelander, people tend to ignore such portents.

Everything appeared normal. The weather had been unusually good, and a fishing season of great promise was ahead.

There was much talk about the extension to 50 nautical miles of the Icelandic fisheries limits, and the people of Vestmannaeyjar, just like other Icelanders, hoped that the resultant protection of the fish stocks would eventually increase them and thereby secure future catches.

Then came January 22. As usual, the people of Vestmannaeyjar woke up early that Monday, perhaps with the exception of some who had been celebrating the night before. The winter morning was still dark as people walked to their work along the quiet streets. Children grabbed their breakfasts and books and were off to school. Housewives began their chores, some of them dropping in on neighbours for a cup of coffee and a bit of gossip before they began preparing lunch.

As it dawned, the boats could be seen in the harbour, where most of them lay moored. The weather was bad this morning, and the fleet had not gone out.

Many visiting boats had also sought lee in port; the sea around the islands was foaming white. Shortly before 2:00 p.m. a bulletin reported that a boat had been hit by heavy seas and badly damaged. In Vestmannaeyjar, the wind velocity reached 75 miles per hour, but such weather is no surprise to the islanders, and the day passed as usual. Towards evening, the wind began to taper off, and after supper, by the time people were sitting in their living rooms, watching television or talking about the day's events, the weather had become relatively quiet. Down at the harbour, the screaming birds could again be heard above the sighing of the wind; by midnight, total calm had come. Some people thought they felt an earth tremour or two during the evening, but that again was no more unusual than the gale.

After midnight, nocturnal peace enveloped the town, and few persons were out of doors. Gradually, the lights in the windows went out; tomorrow was another workday, and people needed sleep.

In one house, a birthday party was still going on,

and merry laughter and song carried out to the street. Several men were on duty at the police station, the telephone office, and the navigational radio station, and the guards at the processing plants were making their rounds of inspection to see that everything was in order. The time was approaching 2:00 a.m. Two men went for a good weather stroll to the eastern part of town, enjoying the sound of the sea rippling gently at the shore after the roaring surf of the day. Someone was also driving up by Helgafell, the old volcanic cone, which had lain dormant for 5,000 or 6,000 years.

It was now close to 2:00 a.m. The town was tranquil, but just to the east of it the ground began to quiver slightly. Pebbles were thrown up in the air, as if they had been lying on a taut skin which someone had struck lightly. Then the surface of the land appeared to swell up, and soon it began to crack. It was as if a sharp knife were being drawn over the flesh of the earth and blood were beginning to spurt. Only, it was not blood; it was fire

and embers. In a matter of minutes, nearly a mile-long fissure opened, running from north-northeast to south-southwest. Lava immediately began to well out of it, and glowing cinders squirted high into the air. The fissure consisted of dozens of eye-like small craters, forming a continuous row of fire east of the town. At the north-northeastern end of it, which reached all the way down to the sea, the fire was very close to the easternmost houses. From there, the crack ran south-southwestward on the east side of Helgafell, directly across the eastern part of the island, reaching the sea at that end also. Witnesses do not agree exactly when the eruption began, but most maintain it was at 1:55 a.m. The clock on Town Hall stopped at that time, and it has not been going since. □


TO BE CONTINUED
(The book, “VOLCANO—Ordeal By Fire In Iceland's Westmann Islands”, and other books on Iceland in the English language are obtainable from ICELAND Continued on Page 16
VOLCANO

WHITEHALL SQUARE APARTMENTS
"THE ONLY PLACE TO LIVE"

1, FOR PEOPLE WHO ENJOY LIVING
2, Choice of Low Rise or Hi-Rise
& 3 Bedroom
Suites

#104 - 15503 - 87 Avenue
Phone 489-5583
EDMONTON, Alberta

RETAIL CLERKS



11305 - 95 Street
PHONE 477-8821
EDMONTON, ALBERTA

Local 401

LISTEN TO . . . THE
SCANDINAVIAN HOUR

ON RADIO STATION CKUA AT 4:30 P.M.
AM 580 Kz. — FM 94.9 Mz.
THE FEBRUARY SCHEDULE OF BROADCASTS
Sunday, February 13th and 27th

DANISH 4:30 - 4:50 p.m. • NORWEGIAN 4:50 - 5:10 p.m.
SWEDISH 5:10 - 5:30 p.m.

The Scandinavian Centre News
10203 - 78 Street
Edmonton, Alberta T6A 3E2

I would like to contribute \$..... towards
the operation of the Scandinavian Centre News.

Name _____ Date _____

Address _____

Because I do not wish to have my name used in
the paper, kindly use the following pen name:

VOLCANO

Continued from Page 15

REVIEW, Storergerdi 27, P. O. Box 93, Rekjavik, Iceland. These books are beautifully illustrated with extremely good photographs both in color and black and white.)

HOMETOWN PAPER

Continued from Page 3

other well-known writers have articles published in "Driva". Now I shall try and give you some samples of what can be found in the paper.

Recently I read an article called "From the 200-Year History of the Potato". "Driva" claims the potato was introduced into Norway in the year 1737 by a clergyman from Holland. He brought the potato to Aurland, Sogn, where he was the pastor. His friend, Peder Hertzberg, pastor at Sunnhordland, has been credited with being the one who really made the potato known in Norway, and has been called the "foster parent" of the potato in our country. He tried very hard to popularize the spud among Norwegian farmers but, as usual, the Norwegians didn't like to give up the old ways. The thinking was, "what was good enough for my forefathers is good enough for me." So they would rather depend on barley and the bark from trees as their staple food. But in 1816 came a new law that limited the use of grain for making home-brew. There is an old saying in Norway: "Nod laerer naken kjerring aa spinne," or "necessity will teach a naked woman how to spin". Somebody found out that alcohol could be made from potatoes, and this must have been a forerunner to aquavit, a drink that goes well with fish, especially if the fish is salty. It says that in a very short time potatoes were grown all over. Today Norway and Ireland are leading potato growers, in proportion to the population.

Few people today admit they like potatoes, but almost everybody likes French fries and chips, with the name, "potato", taken out.

Here is another story:

My aunt's husband (we don't call such guys uncle in Norway) died from pneumonia in 1892. Later on in the year, my aunt had a baby and she was still in bed for that reason when a representative from the sheriff's office came and took her bed away. Apparently she owed them money, and the bed was taken as a pawn. Let us hope they got enough money for the bed when they sold it so the books would balance again.

This woman lived on a place with one and one quarter of an acre of cultivated land, and she kept eight sheep and grew some potatoes on it. It is hard to imagine such poverty nowadays. The only other income she had would be when she was working for

the neighbours in the busy season. What makes such a story more interesting for me is that I could see this place from our front porch at home, and I never knew such a heroic woman was living there.

"Driva" is worried about the old culture of Nordmore. For instance, many times at auction sales nowadays people offer up for sale priceless antiques that go for next to nothing, and are often bought up by buyers who can take them to a bigger and better market. One story tells about a beautiful old rose painted chest from Surnadal which was sold at an auction for 100 kroner, or about \$20, and it turned up in an antique shop in Oslo with a price-tag of 1,600 kroner, and even that is cheap. News like that can only be found in a real hometown paper. Hopefully it will help people to start thinking, and don't let somebody else take advantage of their heritage and memories from the past.

"Driva" is a paper with many photos in it, many times of people I used to know about thirty years ago, and it is quite sad to see how they have changed, usually for the worse. It shows so clearly that we all live on borrowed time.

That we still have a problem with two languages in Norway can be found out by reading an article where the underdogs (the "landsmaalsfolk" or "country language people") demand that all school textbooks must be available in both languages, at the same price and at the same time, or else boycott the books.

We also find poetry in "Driva", people write about what they can see all around them in the beautiful province of Nordmore.

A paper like "Driva" has much to strive for, to help people appreciate what they have now, and not to forget the past, even if it wasn't always the "good old days" we talk about.

"Driva" can be called a cultural institution, guarding our old heritage and, at the same time, getting along with all that is new.

"Driva" has been around for five years now but, at today's prices, such idealistic enterprises have a hard time to make ends meet. People would rather read about crime and all the great events around the world, so to play it safe a paper has to be what we call "commercial". But so far "Driva" has had a place to fill, and hopefully for years to come. □

VIKING TOASTMASTERS

Continued from Page 1

the Scandinavian ethnic groups.

"We believe that the community will enjoy seeing how the Viking Toastmasters' communication and leadership development program helps prepare members for higher pay and greater recognition," President Bill said. "Guests are always

welcome to our meetings, so come around any Wednesday evening at 7:30 p.m."

If you feel you can do better, let us prove it to you at a Toastmaster meeting. □

VOLUNTARY EFFORT

Continued from Page 1

but by a need for satisfaction.

The Carter study is significant for the Centre. So often you hear, "You just can't get volunteers anymore," and how wrong they are. There's truly an untapped potential out there in the homes of Scandinavians everywhere—much greater than in the years 1953 to 1964, both in terms of money, and a desire for service and satisfaction in doing something worthwhile for the progress of the Scandinavian Centre.

Some who read this article will say I'm a dreamer. But remember, I've had the experience. There were those in 1953, and later, who said that we, my fellow workers and I, were dreamers; but the Scandinavian Centre became a reality in spite of the skeptics.

So it is today, may the dreamers win over the skeptics.

We must not talk about expansion. We must say, why expansion! If it's just to have a bar, and a cozy exclusive club, we won't go far. We've got lots of those in Edmonton. No, we must bring to the attention of everyone the real and original objectives of the Centre, and dress them in modern terms, so that they will inspire and motivate Scandinavians to volunteer their services and money.

We have so much going for us. Let's capitalize on the opportunities before us. Back in 1953, Governments did not encourage cultural development. Today, all three levels of government are giving encouragement in spirit and in money. We are more affluent than ever before. Scandinavians, like most races on earth, are more curious than ever about their heritage, and they have a greater desire than ever before, to contribute the best of that heritage to an emerging Canadianism.

But more than that, we have a base of operation, we've made a beginning. The Scandinavian Centre is popular, and well received, by the Edmonton community. The Scandinavian Centre News is doing a tremendous job, and is read and enjoyed by thousands of Scandinavians in Alberta, Canada, and the world. Scandapades, our expression of our culture past and present, has become a tradition. All these things make the Scandinavian Centre unique and different. Let's keep it that way.

Soon a new board will be elected. If they will keep in mind the real objectives of the Centre, actively pursue and advertise them, they will have a real following, and plenty of volunteers. Progress will be inevitable. □

BULLETIN BOARD

Scandinavian Centre - 14220 - 125 Ave.

A FRIENDLY PLACE TO MEET FOR ALL FUNCTIONS —

FOR BOOKINGS

Phone the Manager
PETER ELANDER

Office 453-5145 & 453-5146 • Res. 452-3907

ANSGAR DANISH LUTHERAN CHURCH

9554 - 108A Avenue, Phone 467-3492 or 422-8777

Pastor Holger N. Madsen

FEBRUARY SERVICE SCHEDULE

February 6th and 20th — 11:00 a.m. - Danish

February 13th and 27th — 11:00 a.m. - English

VIKING TOASTMASTER CLUB

OPEN HOUSE

Wednesday, February 9, 1977

DANIA ROOM

Scandinavian Centre

SPECIAL MEETING — 7:30 p.m.

GUEST SPEAKER — PER NIELSEN

"Inter-Community Communication"

FOR MORE INFORMATION CALL

Scandinavian Centre — 453-5145 or 453-5146

LADIES VERY WELCOME

VALENTINE'S DANCE

Sons of Norway

February 12, 1977

SCANDINAVIAN CENTRE

14220 - 125 Avenue

MEMBERS \$4.00 • NON-MEMBERS \$5.00
JR. LODGE & CHILDREN 12 & UNDER \$2.00

REUBEN MISSAL ORCHESTRA 9:00-12:00
SURPRISE RAFFLE • MIDNIGHT LUNCH

FOR ADVANCE TICKETS PHONE

Gladys Clark — 455-5371

Gail Peterson — 466-9061

DANIA'S

FEBRUARY BANQUET AND DANCE

Saturday, February 19, 1977

Viking Room, Scandinavian Centre
at 7:00 p.m.

TICKETS \$8.50 per person — MEMBERS
\$10.00 per person — NON-MEMBERS

See write-up under "Dania Doings" for more information

"THORRABLOT"

The Annual Icelandic Spring Dinner & Dance

Saturday, March 5th, 1977

Scandinavian Centre

COCKTAILS — 6:00 p.m. to 7:00 p.m.

DINNER — 7:00 p.m. to 8:30 p.m.

PROGRAM — 8:30 p.m. to 9:30 p.m.

DANCING — 9:30 p.m. to 1:00 a.m.

REFRESHMENTS AVAILABLE

Guest speaker to be announced

Tickets available from

Leif Oddson

at \$7.50 per person

PHONE 466-6838

Everyone WELCOME so bring your friends and make this one the best ever